تاریخ تأسیسی: ۱۳۲۶ — ۱۳۲٤ اون بدنجی سنه نومرو: ٦٧٨

محل اداره
تورعثمانیه‌ده طنین مطبعه‌سی
تلفون: استانبول ٥٤٧

ولایات ایچون برسنه‌لك آبونه بدلی ۱۱۰۰ آلتی آیلغی ٦۰۰ غروش اوچ آیلغی ۳۲۵

طنین

۲ صفر ۱۳٤۳ — ۲ ایلول ۱۳٤۰ — ۱۹۲٤

اخطار مخصوص
نشر ایدیلمین آثار اعاده اولونور
تلغراف آدرسی: استانبول طنین

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لك آبونه بدلی ۱۷۰۰ آلتی آیلغی ۹۰۰ اوچ آیلغی ۵۰۰

نسخه‌سی (۳) غروشدر — صالی — نسخه‌سی (۳) غروشدر

سیاسیات

غازی پاشانك نطقی

رئیس جمهور غازی مصطفی کمال پاشا حضرتلرینك دوملو پوکار مراسمی مناسبتیله ایراد ایتدیکی نطق اولدقجه روحلرده جداً درین بر تأثیر، وجدانلرده بویوك بر سکونت تولید ایدییور. مصطفی کمال پاشا دوملو پوکار محاربه میدانندهٔ نام محیطی بولمش مظفر بر قوماندان ایدی. استقلال و حریت ایچون سنه‌لردن بری الی نهایه‌ده‌ا کارلفلره قاتلانان ملتك اوردوسی دهای عسکریسی، عزم و اراده‌سنك تطعیت وشدتی سایه‌سنده اورادن ظافره سوق ایتدی. فارشیسنده‌کی منظره اوکا ملتك قهرمانانه انضمام ایدن حریت شخصیه‌سنك بوتون شرق تاریخنده نه معظم وشانلی بر تاریخ صحیفه‌سی آچدیغنی پك بلیغ بر لسان ایله افاده ایدییوردی. هر طرفدن موقعنك وظفرخاطره‌لرینك بخوردانلری طوتوشان او محیط ایچنده پك انسانی اولان بر غرور و تفرد حسیله سرخوش اولمامق بویوك بر تربیهٔ روحیه‌یه، ضبط نفسه و عزمی زمانده درین بر محبت وطنیه‌یه احتیاج کوستریر. مصطفی کمال پاشا افتخاره حق اولان نقطه‌ده تواضعه رعایت ایتمك صورتیله کندی قیمتنی بوکسلتمشدر.

غازی پاشا حضرتلرینك بوجدی و معنویتپرستانه حرکتی مجاهدهٔ ملیه ساحه‌سنده کندیسنه نسبتله بر صولیجان عد ایدیلمه‌یه‌جك کیمسه‌لرك متعظمانه آتوب طوتمالری فارشیسنده بوتون بوتون کوزه چارپه‌جق بر لوحهٔ عبرت وجوده کتیریییور. فی الحقیقه حرکت ملیه‌یی کویا مدافعه ایتمك وظیفه‌سیله اورتایه آتیلمش اولیله قلبلر کوروللدی که استانبولده تکابولرله غالب ایتدکاری زمانلرك خاطره‌سی اونوتدیرمق ایستر کبی بوتون قهرمانلقلری نفسه‌دیلر و کندیلرینی حریتك، جمهوریتك عمل طاشی یرینه قویدیلر. کندیلرینه سویله‌ن سوزلرك آنجق شکل حاضر حکومتی بیقمق آرزوسندن نشئت ایتدیکنی ادعا ایده‌جك قدر کستاخ و کولونج داوراندیلر. بو طفیلیلرك عظمتی ایله مجادلهٔ ملیه رهبرینك تواضعی آراسنده‌کی فرق منصف ارباب دقتك کوزندن قاچه‌ماز. برنجیلر او ساحته نمایشلریله خلقه نه‌قدر نفرت و توحش تلقین ایدرلرسه مصطفی کمال پاشا کبی رئیسلر بوهورلو مونس و متواضع وضعیتلریله اوقدر محبت واعتماد حسی ویررلر.

مصطفی کمال پاشا دوملو پوکارده غالب کلدی. فقط داخل سیاسته‌ده اطرافنی آلمقه چالیشان بوساخته و مغشوش وطنپرورلره غلبه چالمالیدر. چونکه دوملو پوکارده کندیسنه ظفری تأمین خصوصنده یاردم ایدن اتحاد ملی صلح زمانسنده‌ده آنجق کندی اطرافنده بوتون وطنداشلرك خالص، صمیمی وفداکارانه برلشه‌لریله قابل تأمیندر. دوملو پوکار مراسمنه استانبولدن زوار طاشیان ترنده، مخابرمز سویله‌یور، هرکسه صوریولردی: خلق فرقه‌سندن میکز؟ أوت دیدیلر ایچون بر واردی. خابر دیدیلر ایچون ترنده بر قالمامشدی! بو روح‌ده یونانلیلر کبی ده‌کیزه دوکولمك ایجاب ایدن داخلی بر دشمندر. دوملو پوکار ظفری بر فرقه‌نك دکل، بوتون ملتکدر.

غازی پاشانك نطقنده پك صریح صورتده تعیین ایدیلن ملی املار آنجق بو صورتله ساحهٔ فعله ایصال ایدیله‌بیلیر. ملی ظفرك الك درین و فلسفی معناسی او ظفرك الك بویوك عاملارندن اولان قوماندانك آغزندن افاده ایدیلیرکن بوتون بوتون جانلی و جاذب بر شکل آلیور. کوروللیور که بو بر قورو سوز، سوسلی بر ادبیات دکل، اوغورنده فدای حیاته قدر کیدیلمش، پاشایان، تحاق ایتمکده اولان بر غایه‌در.

«افندیلر، آرتق وطن اعمار ایستیه‌یور. ترقیکنك ورفاه ایستیه‌یور. علم و معرفت، بوکسك مدنیت، حرفکر و حرذهنیت ایستیه‌یور» بوسوزلر قازاندیغی ظفر و شرف ایچنده کندینی اونوتمش بر قوماندانك دکل، حقیقی بولی آکلامش بر دولت آدمنك سوزلریدر. کوروللیور که ظافردن صوکره قلبلرجك قینه کیرمه‌سی و حر فکره، حر ذهنیته مولع حکمرانی‌نی ترك ایتمه‌سی لزومی پك ابی تقدیر ایدیلمکدر. غازی پاشاده بویله آچیق بر دوشونجه، سلیم بر محاکمه اثری کورمك مملکت ایچون جداً بویوك بر سعادتدر. پاشا بو نطقی ایراد ایتمکله برخدمت وطنیه ایفا ایتمشدر. علم و معرفت، بوکسك مدنیت، حر فکر و حر ذهنیت ایستیه‌ن بر مملکتده قانونسزلقه، عدالتسزلکه بر اولاماز. بوسوزلر صاحب صلاحیت آغزلر طرفندن متصل تکرار ایدیلمك واوکا کوره حرکت اولونمق ایجاب ایدر. «مدنیت یولنده یورومك و موافق اولمق شرط حیاتدر» دیین غازی پاشا بوتون منور و حمیتلی زمره‌سی، مملکتك فکر و عرفان زمره‌سنی هروقت کندی یاننده بولاجغنه امین اولابیلیر. «مدنیت یولنده موفقیتك تحدده وابسته» اولدیغی اعلان ایدن صلاحیتدار مصطفی کمال، بو پروغرامك اجرامی وقف، مقتدر و صمیمی اللره مودوع اولدیغی مدتجه یاشانده‌کی فکر و عرفان زمره‌سنك صبق و لایتزلزل فداکارلغنه کووه‌نه‌بیلیر.

الك بویوك آرزومز غازی پاشانك بوتون بوکسك، ابی و دوغرو پروغرامنك یالکز املی و تصور عالمنده قالمیه‌رق تطبیق و اجرا ایدیلمکنی کورمکه انحصار ایدییور.

حسین جاهد

مجهول عسکرك مزاری، اوکنده

دوملو پیکار مراسمنه اشتراك ایدن برمحرر مزك انطباعاتی

سلمکی کوینده — مجهول عسکرك مزاری — بویوك تواضع و بویوك اثر — غازی پاشانك پورتره‌سی

ارکان حربیه رئیسنك نطقی — منافق منطق و مفکوره قومیسیونجیلغی

آفیوندن صوکره خیلی دولامیاجلی یوللردن کچدك ترن دوردی: سلمکی کوی. نه استاسیون، نه ده چای وار. دوم‌دوز، توزلو بر ساحه.

صباح کون دوغارکن یولجیلر صاری طوپراقلرك اوستنده سرین روزکارله باش باشه قالدیلر. اکر بر کوشه‌ده چام دالارندن یاپیلمش بر طاق اولماسه‌یدی «شهید عسکرك» مزاریله بورانك مناسبتی آکلامق ممکن اولامیه‌جقدی. یولجیلر بوش بر ساحه‌یه براقلمش مهاجر قافله‌لری ظن ایدیله‌بیلیردی.

مشاقدن کان هیئتلر، قاغنیلر انسانه برآزده بوش بریرده اولادیغنی خاطرلاتیوردی. بوراده الك مونس بردرد اورتاغی کبی استانبولیلرك بوزینه باقان قاغنیلردر. درت سنه جبخانه، سلاح، ارزاق طاشیان قاغنی بوکونده مجهول عسکرك مزارینه کیده‌جکاره قارشی صوك بر دوستلق کوسترمك ایسته‌یور.

اوکنده‌کی جیلیز اوکوزیله مجهول عسکرك مزارینك اوکنه‌قدر ترنه‌نله کلنلره بوندن صوکره‌سی ایچین اوموزلرینی اوزاتیور.

بزم حربك و مجادله‌نك الك مهم بر عنصری اولان قاغنی‌یی چوق توحاف کوره‌ن، اونك اوستنده یکی برذوقله قورولانلر، هرشیئك اوستنده اولدیغی کبی بر مظفر قاغنی‌نك اوستنده‌ده عظمتله طوتونماغه موفق اولانلر کوزه چارپیوردی.

قاغنی اوستنده، اوکوزلری یوروتورکن رسم چکدیرنلر، کندیسنه بویوك آدام صوصی ویرمك امارانه سلام ویرییورمش کبی اوبژه قتیفه‌یالاشانلر مبارك برکونك بیل دونومنده شیطانله نه قدر دوست اولدیغمزی آکلاتان کوتو بر منالدی. برمبعوث بوراده قاغنی‌یه بیندی و خاقچی اولدیغنه هرکسك اینانمامی ایچون آرابه بر قاچ دفعه اوته‌یه بری‌یه دوندکدن صوکره یولنه دوام ایتدی.

مراسم نرده‌ده یاپیله‌جقدر؟ مجهول عسکرك مزاری نرده‌در؟ بونی بیلان یوقدی. چونکه اوکارنده قاغنیلریله اوزاق یرلردن کلن یاتیق یوزلو، کوزلری چاپاقلی، پیرتیق منتالی کوی چوجقلری‌ده یاپانجیدی. سرین روزکار یرینه یلدیجی برکونش، ایصلاق صاری اوتلری قوروتدی. ذاتاً بر چوله پك بکزدین بومیدانلقده اونك اوفلرندن قورتولمق ایچون برایکی آقاج دالدن باشقه برشی یوقدی. یلدیجی کونش، غالباً مجهول عسکرك مزارینه یوز صورمکه‌کان قادینلرك براز دها أذا ایله روحلرینی براقلمشدیرمق ایسته‌یوردی.

قاپانیه‌یه جیقیلیسه:

توز وازغین برقرس کبی باشمز اوستنده صاللانان کونش آلتنده ساعتلر کچدی. ترنلر کلدی. قونیه‌لیلر، آنقره‌لیلر، ازمیرلیلر، استانبوللر صیره صیره بریرلری آردنجه‌دیزیلدیلر، قوماندانلر، بعضیلری اوتوموبیللریله میدانه کلدیلر. بعضیلری ترنلردن چیقدیلر.

اوکلمه‌قدر یوکسکه طیرمانان بیاض قبوترینتلی بریول آرابا، اوتوموبیل، یایا انسانلردن یاواش، یاواش آقانی براییرماق کبدی. اوکلمی کچیوردی. غازی پاشا ولطیفه خانم اغزندن ایندیلر. غازی، بوز رنکلی سیویل برآلبسه کیمش، صاری قالپاغی باشنده، کولوت پانطالونی واوزون چورابیله کوزه چارپیوردی.

غازی پاشانك کولوتلرنده‌ده جدال کونلرنه عائد بر خاطره یاده کلوردی. محاربه سنه‌لرنده آنقره‌ده هرکسی کولوتلی وقالپاقلی کوروردیکز. حالبوکه بوکون داغ باشنده‌کی مراسم ایچین غازی پاشادن ماعدا هرکس رسمی قیافتلریله کلمشلردی. بوراده محاربه کونلرینه عائد قیافتی آنجق غازی پاشا محافظه ایده‌بیلمش!

لطیفه خانم‌ده صاری غابردینلردن بر قوستوم کیمشدی. جاکتی، کولونی، سیاه آلدیوه‌لری، سیاه روغنی جیزمه‌سیله اوتوموبیله آتلادیلر.

اوتوموبیل قافله‌لری شهید عسکرك مزارینه دوغرو یول آلمایه باشلادیلر.

***

شهیدك مزاری

شهید عسکرك مزاری غازی پاشانك دوملو پیکار محاربه‌سنی اداره ایتدیکی نقطه‌نك همان یکری متره قدر ایلرینده‌در.

مجهول عسکرك مزاری بلکه ابی بر تصادفله اولاجق باش قوماندانك ترصد موقعنه قدر یوکسلمشدر. خوش، مملکتك هانکی نقطه‌سی وارکه اوراده مجهول بر عسکرك خاطره‌سی بولونماسون! قایا تپه‌ده مجهول عسکر ایچون یاپلش اولان آبده‌نك (وضع اساسی) پك بسیط اولدی.

فقط کیم بیلیر. آبده نه‌زمان تمامله‌نه‌قدر؟ سنه‌لرکچمدی که قهرمان تولولرینك کمیکلرینی تارلالرده بولدق، مزارلر وارکه هنوز اوزرلرنده عسکرلرك:

«— ناظم بك بزم قوماندانمدی، الله‌رحمت ایله‌سین!» دییه قورشون قلمله یازدقلری سطرلر بولونیور. بوقهرمان مزارلری یاننده یکیجری تقاعدلرینك ایکیوز سنه‌لك قاووقلی مزارطاشلری دها دیك دها وقور حتی حیاته حاکم کبی اطرافنه باقیور. شهیدلکلر کوردك که، تولهٔ عسکرلرك اسملرینی قیصقانارق باشی اوجلرینه تنکه‌دن نومرولر آصدلر. ایچه بر یاغمور بویالری سیلدی، مزارك تومسکی غب اولدی. برقاچ سنه صوکره تارلا اولدی. صاپانلره تولولریمزك قوللری، یاچاقلری طاقیله‌رق چیقدی.

چناق المه‌ده انکلیز مزارلرینك یاننده، صانکه هیچ بر تورك اوله‌مش کبی طاش وطوپراق بیغینی آلتنده یاتان برقاچ یوز بیك تورك کنجی ایچنده، میدانده یالکز باشی اوجنده ترس برغاز تنکه‌سی دیکیلمش برمزاردار. بونلری، دیوشوندکجه انسانك فضله جه‌بدبین اولماسی، وشبهه‌لنمه‌سی ممکن دکلدر. اونك ایچون قایانیه‌یه براقدیغمز مجهول عسکرك آبده‌سی تمنی ایده‌رز که چوق قیصه برزمانده یاپیلسین!..

***

آبده‌نك وضع اساسندن صوکره صره نطقلره کلدی. فوزی پاشا نام بر عسکردر. باباجان، سویلی، کندینی خربطه‌لرینه، سوق الجیشی پلانلرینه قاپدیرمشدر. او دنیانی ده بو کوزله سیر ایدر. اوکا عسکرلکك «ضیا کوك آلپ» دییه‌بیلیرز. نطقی باشدن باشه عسکری، وعسکرلکه عائددی. درس ویرد کبی سویله‌دی. جاندن ویوره‌کدن آکلاندی.

اسماعیل حقی بك، چوق درونی و درینندن بحث ایتدی. اونك ایچون دیکله‌ینلر، واقعا بلکه بر هیجان حمله‌سی کچیردیلر، فقط هرحالده هیچ برشی آکلامادیلر.

آغا اوغلی احمد بك، هیچ حاضرلانمامشدی اونك ایچون نطقی عجله‌یه کلدی. بکله‌دم، بکله‌دم بو محاربه‌ده عمددن صوکره صابیلان احتیاط ضابطلرینی آردام. اونلرك بومبارك کونده هیچ اولمازسه سسلرینی دیکله‌مك ایسته‌دم صوکره‌دن اوکرندم که بوعزیز چوجقلره سوز بیله فضله کورولمش

بویوك تواضع وبویوك اثر:

غازی پاشا هیجاندن دالغالانان روحلر اوستنده بوکسله‌رك سوزلرینی سویله‌دی.

غازی پاشا سوزه باشلارکن آکلاشیلیورکه، کندی اثرینك تاریخنی آکلاتاجقدر. او اثرکه الك بویوك هیجانلری طاشیور، حیاتله اولوم اشیکنده وبر اوچوروم کنارنده اکمال ایدلمشدر. او اثرکه، برتاریخك استقامتنی ده کیشدیرمش، چولده برواحه قارا کلنده برکونش اولمشدر. اونه طلسملی براثردی که برکونده زنجیر برظفر چلنکنه دونمشدر. فی الحقیقه غازی سوزه باشلادی. اثرینك ناصل دوغدیغنی آکلاندی. فقط بو آکلاتیشی اوقدر متواضع، ووقایی او قدر آز بمسه‌ین بر طرزده جریان ایدییوردی که انسان برآزده بویوك تواضع اوکنده ازیلیور، کوچولیوردی.

غازی پاشا، حقیقی برصنعتکار روحیله ایکی سنه اول حادثه‌لرك جریان ایتدیکی ساحه‌یی الك قوتلی فیوچه‌نك چیزه‌جکی طرزدن دها قوتلی جانلاندیردی. محاربه میدانی شیمدی اوزرنده طوروب ظفرك بیل دونومنی تسعید ایتدیکمز یرلر عادتا برشیلر سویلر کبی برشیلر آکلاتمق ایسترکبی جانلانمشدی.

غازی سوزینه دوام ایتدکجه، هرشی سبلندی کین ومنفعت وحسد دنیاسنك کیرلی فانیلری اریدی. اورنده یالکز بر بویوك میدان وبر بویوك انسان قالدی!

غازی، سویلرکن ظن ایدییوردم که، ایکی سیل اول بزدن آیریلوب ایدیلك ذوقی دریانلر، شو مصطفی کمال، بو پروغرامك اجرامی وقف، مقتدر و صمیمی اللره مودوع اولدیغی مدتجه یاشانده‌کی فکر و عرفان زمره‌سنك صبق و لایتزلزل فداکارلغنه کووه‌نه‌بیلیر.

الك بویوك آرزومز غازی پاشانك بوتون بوکسك، ابی و دوغرو پروغرامنك یالکز املی و تصور عالمنده قالمیه‌رق تطبیق و اجرا ایدیلمکنی کورمکه انحصار ایدییور.

حسین جاهد

اوغلمك کتبخانه‌سی

سلسلهٔ نشریاتنك آلتنجی عددینی تشکیل ایتمك اوزره فرانسه مشاهیر محرریندن فلیکس تومانك:

عائله ایچنده تربیه

ابوینك کتابلری

اوغللرمز

نامنده‌کی اثری نشر ایدیلمشدر. بو، درین و نظری بر فلسفه کتابی دکلدر. فرانسه انستیتوسنك مظهر تقدیر و مکافاتی اولان بو کتاب چوجوقلرینك تربیه‌سیله علاقه‌دار اولان هرعائله‌ده دائمی صورتده الده بولوندیریلاجقی دفعات ایله اوقونه‌جق، قیمتدار، آکلاشلماسی قولای عملی تربیه و پسیقولوژی مباحثندن ترکب ایدر. چوجوقلرمزی تربیه ایتمه‌سنی هپ آرزو ایده‌رز. فقط بو تربیه‌نك هانکی طریقی ایله دها مؤثر، مثمر و مفید اولاجغنی بزه کوستره‌جك بر رهبره محتاجز. ایشته بو مهم اثر کتبخانه‌مایزده‌کی بونقصانی تلافی ایدییور.

«اوغلمك کتبخانه‌سی» تشکیل ایدن سائر آثار کبی نفیس برصورتده طبع وتجلید اولونمشدر. فیئاتی استانبول ایچون بر لیرادر. سائر محلاره اوتوز غروش پوسته اجرتی ضم اولونور.

***

مندرجاتی

مدخل — برنجی باب: بشیکدن اول وبشیکده — ایکنجی باب: چوجوقلرك تربیهٔ جسمانیه‌سی. — اوچنجی باب: سینهٔ عائله‌ده: مثالار و درسلر. — دردنجی باب: یالان. — بشنجی باب: انضباط. — آلتنجی باب: کیزلی فصل. — یدنجی باب: ابوین، چوجوقلر و معاملر. — سکزنجی و دوقوزنجی باب: تربیهٔ فکریه. — اونجی و اون برنجی باب: تربیهٔ اراده. — اون ایکنجی واون اوچنجی باب: تربیهٔ دینیه. — اون دردنجی باب: مکتبدن صوکره. — اون بشنجی باب: کنجلك خطالری. — اون آلتنجی باب: صوك مرحله‌لر.

مخصوصی تلغرافلرمز

زراعت وکالتنه شکری قایابك تعیینه ایدلمدی

جمعیت اقوامده موصل مذاکراتی اثناسنده حکومتمزی فتحی بك تمثیل ایده‌جکدر

مجار حکومتنك معارف وکالتنه تکلیفلری

(مخابر مخصوصمزدن)

آنقره، ۱ ایلول — آلدیغم موثوق معلوماته نظراً ازمیر مبعوثی رحمی بکك واقع اولان تکلیفه اعتذار ایله مقابله ایتمسی اوزرینه شکری قایابك، لوندره سفیرلکنه تعیین ایدیلن ذکائی بکدن انحلال ایدن زراعت وکالتنه تعیینی کسب قطعیت ایتمشدر.

جمعیت اقوامه فتحی بك کیدییور

آنقره، ۱ ایلول — هیئت وکیله بوکون «دون» ساعت اوچده اجتماع ایتمش وجلس رئیسی فتحی بکك عراق حدودلری حقنده‌کی جمعیت اقوام مذاکراتنه باش مرخصمز اولارق اعزامنه قرار ویرمشدر. مشاورلرمزده تعیین ایدیلمش اولدیغندن هیئتمز یاقینده جنوبه متوجهاً حرکت ایده‌جکدر.

مجار حکومتنك معارف وکالتنه تکلیفلری

آنقره، ۱ ایلول — دوملو پیکار مراسمنه اشتراك ایدن دارالفنون هیئتی ایله استانبولدن کلن مجار دارالفنونی پروفسورلرندن، وسیو پروله آنقره‌یه کلمش ومعارف وکیلی واصف بکه مجار خارجیه ومعارف ناظرلرینك بعض تکلیفلرینی ابلاغ ایله‌مشدر. بومیانده مجار و تورك طلبه‌سی و دارالفنون معلملرینك متقابلاً تورکیه ومجارستانه اعزامی حقنده معارف وکالتك نقطهٔ نظری استفسار ایدلمکده‌در. مجارستان حکومتی، کوندریله‌جك تورك دارالفنون معلملرینك موقع اجتماعیلریله متناسب اولاجق شکلده حیات ومعیشتلری تأمین ایدیله‌جکنی تعهد ایتمکده و بالمقابله مملکتمزه کله‌جك مجار معلملرینك‌ده عین وضعیتده بولونمالرینك تأمینی تمنی ایله‌مکده‌در. مجار پروفسوری، واصف بکه مجارستانه کیده‌جك تورك طلبه‌سنه‌ده خصوصی بر اعتنا کوستریله‌جکنی سویله‌مشدر.

واصف بك، بالمقابله مجارستانه بالخاصه زراعت نخصلی ایچون طلبه کوندریله‌جکنی سویله‌مش ومجار حکومتنك تورك طلبه‌سنه قارشی بر اعتنای مخصوص ایله علاقه‌دار اولماسی شهه‌سز چوق لازم وفائده‌لی اولاجغی وبوخصوصده‌کی وعدلرك شایان شکران بولندیغی جوابنی ویرمشدر. وکیل بك، علاوهٔ آنجق، زراعت مکتبلرینك ۳٤۱ سنه‌سندن اعتباراً معارف وکالتنه انتقال ایده‌جکنی واوزمان بومسئله ایله اهمیتله مشغول اولاجغنی، دارالفنون معلملرینك مبادله‌سنه کلنجه محتاریتی حائز اولان دارالفنون امانتنه بومسئله‌یی ترویج ایده‌رك ابلاغ ایده‌جکنی سویله‌مش ومجارستان ناظرلرینك وبالخاصه معارف ناظرینك کرك پشته سفیری خسرو بك وکرك دیکر مختلف وسیله وواسطه‌لرله تورکیه‌یه کوسترمدیکی علاقه‌دن دولایی چوق متحسس ومنون اولدیغنی بیان ایله تشکرلرینك ابلاغنی رجا ایتمشدر. مجار پروفسوری موسیو پروله جمعیت ایرتسی کونی عودت ایده‌جکدر.

مالیه تطبیقات مکتبنك رسم کشادی

آنقره، ۱ ایلول — مالیه تطبیقات مکتبنك رسم کشادی، مالیه وکالتی وکیلی وتجارت وکیلی حسن بکك، مکتبك تاریخچه‌سندن، لزوم واهمیتدن وامور و معاملات مالیه‌سندن باحث بر نطقی ایله مکتب مدیری جمال بك ودیکر مالیه وکالتی ارکاننده مرکب اولان معلملرك حضوریله، بوکون «دون» رسم کشادی اجرا ایدیلمش ومتعاقباً ایلك درس ویرلمشدر.

شیمدی‌یه‌قدر مکتبه سکسان طلبه قیدایدلمش اولوب الیوم آلتمش دوقوزی بوراده ودیکرلری بولنه‌در. طلبه موجودی یوزه بالغ اولاجقدر. بونلردن اوتوزی طلبهٔ اصلیه اولوب مالیه وکالتنك طشره مالیه مأمورلری میاننده تفریق ایتدیکی ذواتدر. طلبه اوکلمدن اول درس کوره‌جك وبعدالزوال مالیه دوائرنده ستاژ یاپاجقلردر. مالیه مأمورینندن اولان اوتوز طلبه‌یه برر بچق لیرا بومیه ویریله‌جك وبونلر کندیلرینه تخصص ایدیله‌جك بربناده اقامت ایده‌جکدر. پنجشنبه کونی‌ده عدلیه مسلك مکتبنك رسم کشادی اجرا ایدیله‌جکدر.

عدلیه وکیلنك قسطمونی‌یه حرکتی

آنقره، ۱ ایلول — عدلیه وکیلی نجاتی بك برای تفتیش قسطمونی‌یه متوجهاً حرکت ایتمشدر.

قومیسیونجیلر تعلیماتنامه‌سنك تأخیر تطبیقی

آنقره، ۱ ایلول — نقلیات عمومیه جمعیتی نامنه، کوموروك قومیسیونجیلری ایچون تنظیم ایدیلن تعلیماتنامه‌نك تعدیلی لهنده تشبثنده بولونمق اوزره بورایه کلن هیئت، بوکون «دون» مالیه وکالتی وکیلی حسن بك طرفندن قبول ایدلمشدر. ویریلن ایضاحات اوزرینه مذکور تعلیماتنامه‌نك بر آی مدتله تأخیر تطبیقی لزومی رسومات مدیریت عمومیه‌سنه تلغرافله بیلدیریلمشدر. بومدت ظرفنده تجارت اوطه‌سنده قومیسیونجیلرك نقطهٔ نظری دیکله‌نه‌جك وتعلیماتنامه‌نك تعدیلی لازم کلوب کلمه‌یه‌جکی تدقیق ایدیله‌جکدر.

ذکائی بكك لوندره سفارتی

آنقره، ۱ ایلول — زراعت وکیلی ذکائی بكك لوندره سفیرلکنه تعیینی ریاست جمهورك تصدیقنه عرض ایدلمشدر.

ازمیرك استخلاص شنلکلری

آنقره، ۱ ایلول — ازمیر بلدیه‌سی، ازمیرك استخلاصی سنهٔ دوزیه‌سنه مصادف اولان ۹ ایلولده یاپیلاجق مراسمه هیئت وکیله اعضاسنی تلغرافله دعوت ایتمشدر.

نافعه وکالتنك یکی بودجه‌سی

آنقره، ۱ ایلول — نافعه وکالتی، ۳٤۱ بودجه‌سنی اکمال ایتمشدر. یکی بودجه‌یه کله‌جك سنه آناطولی — بغداد خطنك تعمیری ایچون درت میلیون، آنقره — سیواس — صامسون خطی ایچون اون درت میلیون لیرا تخصیصات وضع ایدلمشدر.

بروسه اووالرینك ارواسی و باطاقلقلرك قوروتولماسی ایچون‌ده برقانون مخصوصله ۱۲ ملیون لیرا تخصیصات طلب ایدیله‌جکدر. بوقانونك قبولی حالنده ۳٤۱ سنه‌سی ایچون یارم ملیون لیرا قونا‌جقدر.

کورجستانده

اهالی بولشه‌ویکار آراسنده مجادله‌لر

دون کجه شهرمز کورجستان محافلنه کلن معلوماته نظراً کورجستانده بولشه‌ویك اشغال قوتلری ایله اهالی آراسنده غایت شدتلی مجادله‌لر وقوع بولمشدر. بوتون کورجی اولکه‌سنده بومجادلات درت کوندن بری شدتله دوام ایتمکده‌در.

استانبولك معارف ايشلری

یکی آچیله جق مکتبلر ـ اسکی حیات مکتبلریله یکی حیات مکتبلری ـ خدمت مقصوره یه تابع معلملر ـ معلمین معاشاتنه ضم ـ موسوی مکتبلرنده تورکجه تدریسات

معارف مدیری راشد بك کندیسنی زیارت ایدن بر محررمزك مختلف معارف مسائلی حقنده‌کی سؤالرینه آتیده‌کی جوابلری ویرمشدر :

— بوسنه ابتدائی مکتبلرینه بك نضله طالبه صراجعت ایتدیکی سویله‌نیور ، بوندن دولایی یکی مکتبلر کشاد ایدیله‌جکمیدر ؟

— مکتب بولونمایان، احتیاجی اولان سمتلرده یکی مکتب بنالری هرسنه پیدرپی انشا اولونماجقدر. آنجق مملکت اولادلرینك شیمدیدن تحصیلسز قالملرینی تأمین ایچون لزومی کوروان یرلرده مناسب خانه‌لر استیجار ایدیله‌رك برر ، ایکیشر ، بشر درسخانه‌لی مکتبلر آچیلماسی اسبابنه تشبث ایدلدی. شیمدیلك قوم قاپوده ، قاضی کوینك مودا جهتلرنده ، جنکل کوینده ، قوری چشمه‌ده ، توزغونجقده وماقری کوینده مناسب بنالر استیجار ایدیلمکده‌در. معامله‌لری بیتریلیجه مکتبلر آچیلاجقدر.

— بوسنه کوپلرده‌ده مکتب انشا وکشادی مقرر میدر ؟

— طوپقپو مالیه‌سنده ، قارتال جوارنده « دولای اوبه » کوینده ، چاملیجه ایله علم طاغی آراسنده « دودولو » قریه‌سنده‌برر مکتب انشاسی تقرر ایتش ومناقصه‌یه تونمشدی . اولکی کون انجمن ولایتجه پایلان مناقصه نتیجه‌سنده معلملر ایچون اقامتکاهی‌ده محتوی اولاجق وکاز کیراوله‌رق پایلاجق اولان بومکتبلردن « دولای اوبه‌ده‌کی ـ بردرسخانه‌لی ـ ٨,٩٠٠ ، مالیه‌ده‌کی ـ ایکی درسخانه‌لی ـ ١٢,٥٠٠ ، دودوللوده‌کی ـ ایکی درسخانه‌لی ١٣,٩٠٠ لیرایه متعهدلرینه احاله ایدلدی . بر ، بر بوچوق آیه قدر بنالر اکمال ایتدیریله‌جك و معلملکارینه دارالمعلمین مأذونلرندن تدریس وتربیه‌ده قابلیتی بوکمك ومجرب اولانلر انتخاب ایدیله‌رك بوسنه تدریساته یکی بنالرده دوام اولونماجقدر. بوهفته والی بك افندیله محالرینه کیده‌رك اساسلرینی وضع ایده‌جکدر .

— لغو ایدیلن اسکی حیات مکتبلریله یکی آچیلاجق حیات مکتبلری آره‌سنده‌کی فرق نه‌دن عبارت اولاجقدر ؟

— کچن سنهٔ تدریسیه‌نك نصف اخیرنده مجلس عمومیٔ ولایتك قراری اوزرینه آچیلان وفقط علی العجله پایلان بر پروغرامی تعقیب ایدن سلطان احمددهٔ ارکك وشهزاده باشنده‌کی قیز عملی حیات مکتبلری ، تأسیسنده استهداف اولونان مقصد وغایه‌لردن بك اوزاق بر شکل کوستریبوردی. نته‌کیم معارف وکالتی بوپروغرامله بوروپه‌جك اولان مکتبلری شایان قبول کوره‌مه‌ش ونقاط نظرینی ترضیح ایله مقصدی تأمین ایده‌جك پروغرامله‌رنه تنظیمی لزومنی بزه بیلدیرمشدی. بومکتبلر حقنده‌کی تدقیقاتی وآوروپاده بونلره مماثل مکتبلرك تعقیب ایتدکاری یوللری و اساسلری تصریح ایدن نقطهٔ نظرینی ولایته عرض ایتشدم . اولکی کون اجتماع ایدن انجمن ولایتجه یکی پروغرام تدقیق اولنه‌رق موافق کورولمش وبو اساس دائره‌سنده ترتیبات وتشکیلات یاپیله‌رق اولکی پروغرام وتشکیلات ملغا عد ایدلمشدر. حیات مکتبلرینه ابتدائی تحصیلنی اکمال ایدنلر ولااقل اون ایکی یاشنده بولونانلر آلته‌جق ، لسان تدریس تورکجه وفرانسزجه اولاجق، بش سنه‌دن عبارت مدت تحصیلك بالخاصه صوك اوچ سنه‌سنده علمی تدریسات صرف فرانسز لسانیله جریان ایده‌جك انکلیزجه ، آلمانجه ، ایتالیانجه اختیاری اوله‌رق کوستریله‌جك ، مهم درسلر ایچون ایجاب ایدرسه آوروپالی متخصصلر جلب اولنه‌جق ، اکمال تحصیل ایدنلر حیاته آتیلابیله‌جك معلومات ایله مجهز اوله‌رق یتیشدیریله‌جکدر .

— خدمت مقصوره حقنی حائز اولوب‌ده ١ ایلوله مکتب حربیه‌یه سوقلری مقرر ٣ـ٤ یوز عسکرك تأخیر سوقلری ایچون وکالتنه مراجعت ایدلمشمیدر؟

— بو کبی معلملرك تأخیر سوقلری ایچون وکالت جلیله‌نك نظر دقتی جلب ایدلمشدر.

— معلمین معاشاتنه ضم پایله‌جق و بوسنهٔ درسیه‌ده تدریس وتربیه‌ده موفق اولانلره مکافات نقدیه ویریله‌جکمیدر ؟

— کله‌جك سنه بوتون معلمینه ضم پایلماسی ایچون مجلس عمومی‌یه تکلیفنامه بولنه‌جغم . بوسنه بر مقدار پاره‌سی اولدیغی ایچون مستعد و قدملی معلملرك معاشنه برمقدار ضم پایله‌بیله‌جکدر . بو سنهٔ درسیه اثناسنده موقعیت کوستره‌جك اولان معلملره مناسب بر مکافات نقدیه ویریله‌جکدر .

— موسوی مکتبلرنده تورکجه تدریسات مسئله‌سی اك صوك ناصل برشکل آلمشدر؟

— موسوی مکتبلری مدیرلری آنقره‌یه بر هیئت کوندره‌رك تورکجه تدریساتی حقنده‌کی نقطهٔ نظرینی معارف وکیلی بك افندی‌یه ایضاح ایتدکارینی تورکجه‌یه فرانسزجه قدر اهمیت ویرملری اساسنك قبول ایدلدیکنی سویله‌یورلر .

وکالت جلیله بو مراجعت حقنده بزه رسمی براشارده بولونمادی. یالکز موسوی مکتبلرینك اداره‌یه ویردکاری درس جدولنده تورکجه‌نك هفته‌ده ٦ ـ ٨ ساعت ابلاغ ایدلدیکنی کوردم . تورکجه‌نك تدریجاً اقامه‌سی ایله فرانسزجه‌نك تدریجاً قالقماسی ، یوقسه تورکجه درس ساعتلرینك چوغالتلماسی صورتیله‌می اهمیت ویرلمسی اساسلرندن هانکیسنك قبول وتطبیق ایدلمسی لازم کلدیکنی وکالت جلیله‌یه صوردق طبعی آلته‌جق جوابه کوره حرکت اولوناجقدر .

کومرك قومیسیونجیلری

دون معامله اجراسندن منع اولوندیلر

بوتون استانبول کومرك معاملاتی دورمشدر

اخیراً تطبیقنه باشلانان کومرك نظامنامه‌سی موجبنجه کومرکلرده معامله یاپان قومیسیونجیلرك دونه قدر (١٥٠٠) شر یوز لیرا کفالت آچه‌سی ده‌پوزیتو ایتمه‌لری و امتحان قومیسیونی طرفندن امتحانلرینك اجراسی ایجاب ایدیوردی.

مجموعی بیك یوز کسور کیشی‌یه بالغ اولان قومیسیونجیلردن شمدی‌یه قدر آنجق آلتی قومیسیونجی کفالت آچه‌سنی تودیع ایلمش وقومیسیون مخصوصنده امتحانی ویره‌رك مأذونیت وثیقه‌سی استحصال ایله‌مشدر .

امتحان مدتی ختام بولدیغندن امتحانه کیره‌مین وده‌پوزیتو آچه‌سی ویرمه‌ین قومیسیونجیلر دون شهرمز کومرکلرنده معامله ایفاسندن منع اولونمشدر. بو یوزدن بویوك تجارلردن قسم اعظمی ایشلرینی بالذات تعقیب ایتمك مجبوریتنده قالمشلر و بالآخره مشکلاته معروض قالدقلرندن بوندن‌ده فراغت ایتمشلردر. دون بوتون استانبول کومرکلرنده هیچ بر معامله جریان ایتمه‌مشدر . یالکز امتحان ویره‌رك وثیقه استحصال ایدن آلتی قومیسیونجی فعالیتلرینه دوام ایلمشلردر .

کومرکلرده بوتون معاملاتك توقفی اوزرینه یوزلرجه قومیسیونجی رسومات قوریدورلرنده طوپلانمش وبو خصوصده بر تشبث و مراجعت اجراسی ایچون مناقشاته باشلامشلردر .

خبر آلدیغمزه کوره مفتش رفیق بك دامتحان قومیسیونی ریاستندن استعفا ایتمشدر .

خدمت مقصوره‌لیلر

دوندن اعتباراً سوقه باشلاندی

دون صباحدن اعتباراً خدمت عسکریه‌لری بوسنه‌یه تأخیر ایدیلن خدمت مقصوره ارباسندن ٣١٦ ، ٣١٧ و ٣١٨ تولدلی کچن سنه‌کی مکاتب عالیه مأذونلرینك وظیفهٔ عسکریه‌لرینی ایفا ایلك اوزره مکتب حربیه‌یه سوقلرینه باشلانمشدر .

دون آتشامکی صوك تلغراف غرته‌سنده ٣١٧، ٣١٨ و ٣١٩ تولدلی خدمت مقصوره ارباینك سوق ایدلدکاری یازلمش ایسه‌ده ٣١٩ تولدلیلردن هنوز خدمت نامهٔ عسکریه ارباپی افرادیلر تحت سلاحه جلب ایدلمه‌مش اولدیغندن بوخبر دوغری دکلدر.

دون مخالف شعباتدن طوپلانان ١٦ ، ١٧ و ١٨ تولدلی مقصوره‌لیلر بشیوز کشی‌یه بالغ اولمش وبو افندیلر مکتب حربیه‌ده صنوف مختلفه‌یه تفریق وبلوکلره قید ایدلمشلردر . بونلر مکتب حربیه‌ده طقوز آی تحصیلده بولنه‌جقلردر. بو مدتك سکز آی تعلیم ونظریات ایله وصوك بر آی‌ده تطبیقات ایله کچه‌جك واوندن صکره احتیاط ضابط وکیلی عنوانی آله‌رق ترخیص ایدیله‌جکلردر .

غیر صالح خدمت مقصوره اربابی لوازم کاتبلکی و حساب مأمورلغی تحصیل ایده‌جکلردر .

فرانسه‌دن یکی برهیئت کلیور

فرانسز دارالفنونلری طلبه‌سی ایله فرانسز مکاتب نالهٔ معلم ومعلمه‌لرندن مرکب ایکنجی بر فرانسز هیئتنك قریباً شهرمزه کلمکی خبر آلنمشدر. فرانسز مسافرلرك غلطه سرای لیسه‌سنده مسافر ایدللری ایچون تشبثده بولنلمشدر .

دارالفنون لیلرك آوروپا سیاحتی

دارالفنون طلبه‌سی نامنه دوملو پیکار مراسمنه اشتراك ایدن مرخصلر معارف وکیلی واصف بکه مراجعت ایده‌رك آوروپایه سیاحت ایتمکده بولنان طلبه‌یه معاونت اولنمسی طلب ایلمشلردر. واصف بك دارالفنون طلبه‌سنه ممکن اولان تسهیلات ومعاونتك ابراز اولنمقجغی وعد ایلمشدر .

لوزان معاهده‌سی

فرانسزلرك تصدیق رسماً تبلیغ ایدلدی

فرانسز ممثل وکیلی موسیو ژوسه کوره‌للی طرفندن دون صباح خارجیه وکالتی استانبول مرخصلغنه ویریلن بر نوطه‌ده فرانسز پارلامنتوسنك لوزان معاهده‌نامه‌سی تصدیق ایتمش اولدیغی رسماً تبلیغ ایدلمشدر .

مذکور نوطه‌ده معاهده‌نامه‌لرك ده‌پو معامله‌سی اکمال ایدلدیکی جهتله ده‌پو ضبطنامه‌سنك دردست ارسال بولوندیغی‌ده بیلدیرلمشدر .

لوزان معاهده‌سنك تصدیق ضبطنامه‌سی

جنوه ، ٣١ (آ.آ) — فرانسه ممثل حکومت متبوعه‌سنك ٢٨ اغستوسده تورکیه‌لوزان معاهده‌سنك تصدیق ضبطنامه‌سنی ارسال ایلدیکنی جمعیت اقوام مجلسنه بیلدیرمشدر .

طب فاکولته‌سی

استانبول جهتنه نقل ایدیلیور

طب فاکولته‌سی رئیسی نورالدین بك ایله معارف وکیلی واصف بك آراسنده آنقرده جریان ایدن مذاکرات نتیجه‌سنده بازیده‌ده‌کی مالیه نظارتی بناسنك طب فاکولته‌سنه تخصیصی تقرر ایتمشدر . مالیه بناسنده یراشمش بولنان استانبول سلطانیسی محل آخره نقل ایدیله‌جکدر . طب فاکولته‌سنك استانبول جهتنه نقلی ایچون معارف وکالتی مقدار کافی تخصصات اعطا ایله‌یه‌جکدر . تخصیصاتك اعطاسی متعاقب نقل عملیه‌سنه باشلانه‌جقدر .

موسقوا بولنده بر ترنه سوء قصد

موسقوا ، ٣١ آغستوس (آ.آ) — موسقوا ـ اوده‌سا خطی اوزرنده برترن بولنده چقمشدر. تلفات و یارالیلر واردر . وقعه بر سوء قصده عطف ایدیلیور .

شهر ایشلرینه دائر

امانتده ایکی آیده ١٣٩ مأمور عزل ایدلمشدر

آوستریالی متخصص برشی سویله‌نیور ، یکی شهرامینی معاونتك بیاناتی داخلیه وکیلی شرفنه دون آتشامکی ضیافت

شهرامانتده یکی عزللر وتعیینلر دوام ایدیوردر. آلنان معلوماته کوره شهرامینی اوپراتور امین بك مقام امانتی اشغال ایتدیکی کوندن بری کچن ایکی آیی برآز تجاوز ایدن مدت ظرفنده امانت شعبات مرکزیه‌سیله دائر بلده‌ده ١٣٩ مأمور عزل ایدلمش وبرلرینه اکثریسی متناعد ضابطاندن اولمق ومتباقیسنك قسم بهمیده خارجدن آلنمق اوزره دیکر ذوات تعیین اولونمشدر . امانتك سابق متزوللرندن یك آزی اوفاق تفك وظیفه‌لره تعیین ایدلمشلردر .

دوقتور غرونسمان نه دیور

امانتك اقتصاد متخصصی اولارق آوستریادن جلب ایتدیکی دوقتور غرونسمان ، مساعیسنه باشلامشدر . ویانه‌لی متخصص ، دون بولن شرکتی تکلیفاتی تدقیق ایتمش وشهر امینی امین و اقتصاد مدیری فائق بکله مداولهٔ افکار ایلمشدر . دوقتور غرونسمان ، دون کندیسله کوروشمن غرته‌جیلرك سؤللرینه اولدیغی کوزل بر تورکجه ایله جواب ویرمش وازجمله دیمشدرکه :

« — هنوز ایشه باشلامادم ، چالیشمادن ، تدقیق ایتمه‌دن ودوشونمه‌دن سؤللریکزه جواب ویرمك ایسته‌یم . بر قاچ کون صوکره مفصل ایضاحات ویررم. بو ایضاحاتك اطرافلی برتدقیقه وتتبعه مستند اولماسی لزومنده ، سزك‌ده بنم نقطهٔ نظریمه اشتراك ایده‌جکمکزی امید ایده‌رم. »

متعاقباً دوقتور غرونسمان کندیسنی تقدیم ایتمشدر. ویردیکی معلوماته نظراً آوستریالی متخصص حقوق دوقتوروبدر ، اقتصادیاته اشتغال ایتمشدر . بلدیه‌جیلکه کانجه « ویانه اسکی وبویوك بر شهر » اولدیغندن دوقتور ، شهر ایشلریله‌ده علاقه‌دار اولمشدر . ویانه‌لی متخصصك اداری ایشلر حقنده‌ده تتبعاتی واردر .

یکی شهرامینی معاونتك بیاناتی

ارجمند اکرم بکك یرینه شهر امینی معاونلکنه تعیین ایدیلن شکری عالی بك ، دون کندیسنی زیارت ایدن غرته‌جیلره بیاناتده بولونارق امور تحریریه‌دن اول بالخاصه تفتیشات بلدیه‌نك تنظیم وتقویه‌سنه چالیشاجغنی ، ازمیر قول اردوسی قوماندانی ایکن متارکه‌نك اعلانی اوزرینه برلرینه عزیمت ایتدیکنی واوراده شهر ایشلریله علاقه‌دار اولدیغنی ، عودتنده ملغا حربیه نظارتی تاریخ حرب شعبه‌سنه تعیین اولونديغنی ، بر مدت صوکره طابی اوزرینه تقاعد سوق ایدلدیکنی وانکلیزجه ، فرانسزجه و آلمانجه لسانلرینه واقف بولونديغنی سویله‌مش وعلاوةً دیمشدرکه :

« — هنوز یکی وظیفه‌مه باشلامش بولنیورم بونك ایچون شهر وامانت ایشلری حقنده فضله معلومات ویره‌مه‌جکم ، یالکز شوقدرینی سویله‌ییلیرم که، شهرامینی بك اصرلری، وظیفه‌مده اساس اولمقدر . »

علی حیدر بكك زیارتلری

آنقره شهر امینی علی حیدر بك دون ساعت ایکده شهر امانتنه کیتمش و امین بکی زیارت ایتمه‌یه‌رك سابق رفقای مساعیسیله ، بومیانده مفتش عمومی محاسبه‌جی وهشت قیه‌مدیرلریله کوروشمشدر. حیدر بك ، آقشامه دوغری بازیدن کچمش وکندی اثری اولوب انشاآتی ختام بولان حوضی تدقیق ایتمشدر. سابق شهر امینلری ، بسم عمریاشانك جفال اوغلندهکی قوناغنده مسافر اولوب اوراده ایشلرینی کورمکده‌در. دون آقشام ساعت بشده فلمنك سفیری کندیسنی زیارت ایتمشدر . حیدر بك ، یارین رفقاسی ایله برلکده کوستجه طریقیله بکرش ، ویانه وپشته‌یه متوجهاً شهرمزدن حرکت ایده‌جکدر.

داخلیه وکیلی شرفه ضیافت

شهر اماتی ، آقشام ساعت سکزده فاتح دائرهٔ بلدیه‌سنك بویوك صالونده داخلیه وکیلی رجب بك شرفنه بر ضیافت تشیده ایتمشدر . بو ضیافتده وکیل بکك عملاتنده بولونان اطبا اله جمعیت بلدیه اعضاسی ، مالیه وکیلی مدعواً حاضر بولونمشلردر .

ضیافت اثناسنده شهرامینی بك رجب بکه دعوته اجابتدن دولایی بیان تشکری متضمن برنطق ایراد ایتمشدر. رجب بك جواباً برنطق ایراد ایتمش وازجمله اسنانبولك شیمدی‌یه قدر باقیمسز براقلدیغنه شاهد اولدیغنی وشهر خلقنك بر سفره‌سی عد ایتدیکی ضیافتده حاضر بولونمقله فخر بولوندیغنی بیان ایله‌مشدر. وکیل بك، نطقنك بر پرده، استانبولك صودن ، هوادن و ضیادن بیله محروم براقیلمش اولدیغنی کورمکله متألم اولدیغنی سویله‌مش وانشاالله شهرك یاقینده بوتون اسباب رفاه واستراحه نائل برمعموره حالنه کله‌جکی امیدینی اظهار ایله‌مشدر.

شهرك اعماری ایچون یکی تشبثلر

یولن شرکتنك شهرمزك اعماری حقنده‌کی تکلیفلرینك تدقیقنه دوام ایدیلمکده‌در. اوکزده‌کی جمعهٔ ایرتسی کونه قدر بوندیغمات بیننه‌جك وشرکت ممثللرینه امانتك صوك وقطعی نقطهٔ نظری تبلیغ ایدیله‌جکدر .

شهرامینی بك شرکتك ایسته‌دیکی یوزده سکز فائضی معتدل بولمقده ایسه‌ده دیکر بعض شرائطك تعدیلی فکرنده‌در. شهرمزك اعماری ایچون امانته دون برمراجعت دها واقع اولمشدر . بر آلمان شرکتی نامنه واقع اولان بویوك تکلیفلرده تدقیق ایدیله‌رك بعده اصحاب تشبثه جواب ویریله‌جکدر.

شهر وبسیانسرلری تعلیماتنامه‌سی

اماتجه آچیلمقده اولان شهر دیسپانسرلری ایچون حاضرلانان تعلیماتنامه کتب قطعیت ایتمشدر. بوکا نظراً دیسپانسرلر ، هرکون معین ساعتلرده خسته‌لری مجاناً معاینه وتداوی ایده‌جك وقضازده‌لرله مجروحلری ، مداوات اولیه‌لرینی بالاجرا خانه‌لرینه ویا خسته‌خانه‌یه قابل سوق برحاله کلنجه‌یه قدر ایاله ایله‌جکدر: ولادتخانه‌لره سوقتنه امکان اولماییجق قدر وضع حملی یاقلاشان فقیر قادینلر دیسپانسرلرده یاتیریلاجقدر . دیسپانسرلر کجه کوندوز آچیق بولنه‌جقدر . هردیسپانسرده ایکیسی ارککلره واوچی قادینلره مخصوص بش یتاق ایله ادویهٔ بسیطه ، آلات طبیه وجهازیر بولنه‌جقدر. دیسپانسرلر، خسته‌خانه‌یه قابل نقل خسته‌لری یاتیرمایه‌جقلردر . آنجق شدائد هوائیه ویا خسته‌خانه‌ده بوش یتاق بولونمامسی کبی اسباب مجبردن دولایی بو کبی خسته‌لر موقتاً یاتیریلابیله‌جکدر .

فقرحالی تعین ایده‌جك خسته‌لره مقتضی ادویهٔ بسیطه دیسپانسرلردن ویریله‌جکی کبی ایجابنده مسکن علاجلرك رجتمه‌سی یازیلارق بلدیه اجزاخانه‌لرندن مجاناً اعطا ایدیله‌جکدر .

دیسپانسرلر مأمورینی مستعجل وقوعات اولمدقجه خارجده‌کی خسته‌لرك خانه‌لرینه کیتمکه وظیفهٔ مجبور دکلدرلر .

دیسپانسرده یاتاجق خسته‌لرك عاشه‌سی ایچون خارجدن تدارك ایدیله‌جك اکمك ، سود وبیورطه انالری ویریله‌جك آوانسدن تأدیه ایدیله‌جکدر.

معاینه کون وساعتلری ، متخصص امراض مختلفه اطباسنك بولونماجغی زمانلر دیسپانسرلر اوکنه تعلیق ایدیله‌رك اهالی‌یه اعلان اولونماجقدر .

یانغین یرلرنده‌کی باراقه‌لرك هدمی

ویریان امر اوزرینه مرجان یانغین یرنده بلا رخصت انشا ایدلمش اولان باراقه‌لرك هدمنه باشلانمشدر .

یکرمی درت ساعتلك بر مأموریت

اخیراً غلطه‌لی سالم افندی اسمنده بری ضابطهٔ بلدیه مأمورلغنه قبول ایدلمش ویکری درت ساعت صکره عزل اولونمشدر .

مرصاد عبرت :

جورنال اسلوبی

دقت ایتدم ، اسکیدن نه ایسه شیمدی‌ده اوله دوام ایدییور : استبداد دورینك فلاسیق جورنالجیلری کبی شمدیکی دورك جورنالجیلری ده موفقی موضوعدن زیاده زمین وزمانك حسن انتخابنده آرایورلر . اسکی جورنالجیلر « حسب الصداقه » ویردکاری خبرك طوغرو ویا یاکلش اهمیتلی ویا اهمیتسز اولمسنه دکل ، زمین وزمانه اویغون دوشمسنه اعتنا ایدرلردی . مثلا رمضانك اون دردنجی کونیله ایکی بارماك عرته آقشاملری اونلر ایچون اك فضلی فعالیت ساحه‌لری ایدی . « وجودیتلرینی وهم ووسوسه اطرافنده‌کی شبکهٔ تزویر وریایه مدیون اولانلر او طیطیلر سنه‌نك بو اوچ کونده « باب عالیفت » دن نادراً الی بوش دونرلردی .

واقعا کنج واصیل جمهوریتی کهنه وشرفسز استبداد ایله مقایسه ایتمك عقلمدن کچمه‌ین بر کفر فکردر . آنجق کوریوردم که عینی سجیه باناقلندن صیزان کیرلی برصو بوکون جمهوریتك پاك وفیاض سینه‌سنده‌ده کندینه یر بولمه‌ی چالیشیور .

کچن کون غرته‌لری اوقورکن استانبولك کزیده بر زمرهسی ، متارکه ومجاهده دورینك اك فداکار اولادلرندن اولان اسنانبول غرته‌جیلرینی دوملو پیکار ظفرینه جورنال ایدن بر یازی کوردم. بوکیمك خاطرندن کچردی ؟ بن کندی حسابمه بوکا شاشمادم .

چونکه عینی قلم دها اول اسنانبول مطبوعاتی شر و ضرر خصوصنده یونان امتلاسله هم عیار کوستردی . شیمدی‌ده دوملو پیکار احتفالك عرفه‌سنده بنه اسنانبول مطبوعاتی بو احتفاله « حج وطواف » دیوب « مراسم » دیدیکی ایچون عادتا کفر ایله اتهام ، دها طوغروسی آچیقدن جورنال ایدییوردی . بربرینه باغلی اولان بو یازیلر بر اثر تلقین میدر ، یوقسه بولانیق برقریحه‌نك کندی محصولی میدر پك بیله‌مزسه‌ده تردصیره قولاقلرمزه قدرکان سرزلره باقرق حکم ایدییورم که حریت مطبوعاتك باشنه بر جوراب اوره‌ك ایسته‌ینلر ال آلتندن حمالی برفعالیله چالیشقدرلر .

بوسطرلری یازمقدن مقصدم اوسکی برباتالمقدن صیزان کیرلی صویه اشارت ایتمکدر، یوقسه، اللهه چوق شکر ، نه‌استانبول غرته‌جیلری بویله کورولتولره پابوچ براقه‌جق قدر طالیانسزدرلر ، نه‌ده ملی ظفر بو بایاغیلقلره الغات ایده‌جك قدر کوچوکلر! یالکز دها ایدملم که نقطه‌سی اکسیك چیقمش بر کلمه ، یاخود ترتیبی بوزولمش بر جمله یوزندن خاغانلر سوندورلدیکی دورده دکلز. اکر اویله اولسه‌یدی بوایکی جورنال بوکون استانبولده نه‌غرته براقیردی ، نه‌ده غرته‌سی ! چونکه پلان حقیقهٔ ماهرانه درشونولمش، کون وساعت جداً ایی انتخاب اولونمشدر. بوجورنالجیلر اونوتیورلرکه محیط ملی ، ظفرك نشاط وغرورینه برابر اصالت وعلوینی‌ده آلمشدر. بناءً علیه شوده‌قیقه‌ده اولمرك سسی طبق دون کیشونك یل دکرمنلرینه صالالادیغی پالادن چیقان ایصلق کبی هواده سونوب کیتمشدر.

سیاست اداریه‌مزی پك بیلدم اما ، ادبیات سیاسیه‌مز هنوز جورنال اساوبندن قورتوله‌مامشدر. تمنی ایدملم که اوینانان سجیه فاجعه‌سنك صوك پرده‌سنه کلش اولملم !

اسماعیل مشتاق

ارجمند اکرم بکك دعوای

شهر امینی بك طرفندن کندیسنه اعتماد تلقین ایتمدیکندن محاله عزل ایتدیریلان سابق امانت معاونی ارجمند اکرم بك، دون مدعیٔ عمومیلکه براستدعا ایله مراجعت ایتمش وامین بك علیهنده بر ذم وقدح دعوای اقامه ایلمشدر. ارجمند اکرم بك بو استدعاسنده حقنده بك اوغلی دائرهٔ بلدیه‌سی مدیر یتنده بولوندیغی زمانه عائد بر سوء استعمالدن دولایی تحقیقات اجرا ایدلدیکنی سویله‌ین شهرامینی بكك هنوز بر نتیجه آلمادیغی بیاناتده بولونارق کندیسنی تشهیر ایتدیکندن وکسر حیثیتنی موجب اولدیغندن بحث ایلمکده‌در.

(طنین)ك تفرقه‌سی : ٦٤

قادینك ظفری

محرری : پیر دوتولوه‌ن — مترجمی : اسماعیل مشتاق

— دونکی نسخه‌مزدن مابعد —

وکنج قادینك سیاسته معذب بر نظرله باقه‌رق صوردی :

— خاطرلارمیسکز اوکونکی تصادفی؟ اوکون بن سزك جاذبه‌کز آرقه‌سنده یوروركن مکر سز بر پری کبی بنی بوازدواجه طوغری سوروکلیورمشسکز . او دقیقه‌ده بویله بر احتمال بندن او قدر اوزاقدی که ...

هه‌لان ایشی لطیفه‌یه چویره‌بیله‌جك قدر قفسنه حاکم اولمشدی :

— لوت اویله بر ازدواج که سز بونك ایچون هیچ حاضرلقلی دکلدیکنز ...

— واقعا اویله... فقط انسان کندیسنه مقدر اولان قادینه تصادف ایتدکدن صکره استعداد کندیلکندن کلیویریور . نته‌کیم بنم ازدواجم‌ده طاتلی بر رومان نوعندن بر سرکذشتله باشلادی .

— عینی صورتله دوام ایتمسی واویله‌جه نهایت بولمسنی تمنی ایدرم. عائله‌کز بوازدواجی تصویب ایدییورمی ؟

قونتك قلبی بوملاقاتدن برآزاول عائله‌سی ایچنده قوپان بر فیرطه‌نك مرارتیله مشحون اولدیغی ایچون هه‌لانك سؤالنه جواباً :

— عائله‌م بنم یاپدقلرمك هیچ برینی تصویب ایتمز . چونکه بن اونلرك یاشادقلری دورك انسانلرندن دکلم دیدی . هه‌لان بر پارچه مستهزی برادا ایله :

— سز آمریقالیلرك دورندنشکز دکلمی؟

— نام بولدیکنز ... وبوندن طولای کندی کندیمی تبریك ایدییورم . بن اویله برقادینه محتاجم که بکایکی فکرلرتلقین ایده‌بیلسون!

— اوح مراق ایتمه‌یکز ، دورا بونك اعلانسی یاپار . چونکه نویورقده بیله اونی لزومندن فضله عصری بولیورلر .

— روما محیطی، دیکر برچوق همشهرلرکز کبی اونك اوزرنده‌ده اجرای تأثیر ایتمکدن خالی قالماز .

ازدواجی متعاقب کیره‌جکی محیط اونك شوق وشطارتنه انشاالله هیچ خلل ویرمه‌دن چارناچار کندیسنی یکی بر استقامته سوق ایده‌جکدر. هرحالده بن کندی حسابمه بویله برزوجه ایله یاشامقدن هیچ صیقلمایه‌جغمه امینم.

هه‌لان طورینه برادای استهزا و استخفاف کتیره‌رك :

— اونکله دائما آتدن ، قوشودن بحث ایتمك امکانی بوله‌جقسکز.

دیدی .

— اوده برشیدر ، زوج وزوجه‌نك مشترك بر ذوق، مشترك برابتلا صاحبی اولملری فنامی ؟

سوزك بو نقطه‌سنه کلنجه قونت سانت آننا ، کنج قادینك تا اعماق روحنه نفوذ ایتمك ایسته‌ین بر نظرله صوردی:

— اوحالده، بکا طارغین دکلسکزیا؟

— سزه طارغین اولمق می ؟ اصلا ! دورا مساعده ایتمسه‌یدی سز اوکا ناصل قور یاپه‌بیلیردیکز؟ بن حیاتده دائما طوغرو اولمغه چالیشیرم .

عینی زمانده لطفکار اولمغه چالیشکز . مادمازل قارول عموجه‌سنك انفعالنی تسکین خصوصنده سزك یاردیمکزه محتاجدر .

— بونی امید ایتمه‌سون، چونکه چالیشماییه‌جغم؛ موسیو آسقوته قارشی ناموسکار قالمق ایسته‌رم . بالآخره زمان هرشیئی اصلاح ایدر ، بنم مداخله‌مه حاجت قالماز. بنم یاپه‌جغم شی . سزك چوق چوق مسعود اولمکزه دعا ایتمکدن عبارتدر .

— وچوق چوق چوجوق صاحبی اولمه‌مزه! هه‌لان ناصاچلرینك دیبنه‌قدر قیزاردی.

قونت :

— عفو ایدرسکز، دیدی، بر آمریقالی قادینه بویله‌شیلر، ویله‌نه‌مه‌یه جکینی اونوتمشدم.

هه‌لان بارد بر طور ایله مقابله ایتدی :

— اوت سویله‌نه‌مز !

بوانناده آرابه‌نك کلدیکنی خبر ویردیلر. قونت آیاغه قالقدی ، هه‌لان‌ده اونی متعاقب قالقه‌رق :

— پك چوق ایشم اولدیغی ایچون سزی یمکه آلیقویه‌مایه‌جغم . الله ایصاردق !

دیدی . قونت سانت آننا ، هه‌لانك اوزالدیغی آلی آغیر بر بوسه ایله اوپدی . دودقلری هه‌لانك آلنه تماس ایدرکن، بوراده هیچ بر رعشه حس ایتمه‌مشدی .

اوتلك مردیونی اینرکن کندینه :

« امینم که حددن چاتلاییور، فقط قورناز قادین هیچ رنك ویرمیور ! »

دیدی وکین وغیظی کوسترن بر ادا ایله علاوه ایتدی :

« قادینلرك منور قسمی حقیقهٔ قوتلی اولیور ! »

— ٢٠ —

قونت سانت آننانك مادمازل قارول ایله ازدواجی روما کبار محافلی اعتراض ایله قارشیلادی . هله پاپاس محیطنده بو ازدواج آچیقدن آچیغه وغایت جدی برصورتده تقبیح ایدلدی. دیکر محیطلرده ایسه برچوق حسدی وشدتلی قیصقانجلقلری موجب اولدی . بوکا مقابل روماك آمریقالی قادینلرله ازدواج ایتمش عائله‌لری کندی آره‌لرینه بربویوك اسم دها قاریشدیغندن طولایی هپ بردن وهیچ صاقلامغه لزوم کورمکسزین اظهار شادمانی ایتدیلر .

قونت سانت آننانك والده‌سنه کلنجه ، اوغلنك بر آمریقالی ایله نشانلانمسی خبری اونده بدهش بر ضربه تأثیری یاپدی ، بو ضربه‌دن جسماً و روحاً متأثر اولدی . کندیسی کبی سالوونی عائله‌سندن کلش برقادینك اون اوچنجی لوئیدن صوکره افکار عمومیه‌نك پاپالق مقامنه نامزد کوستردیکی بر قاردینال همشیره‌سنك اوغلی یاپانجی برقادین، بر پروتستان ایله اوله‌نسون !...

قونت سانت آننانك والده‌سی دونناتره‌زا وتنیله بك کوزل برقادیندی ، ارککلر اونك اطرافنده پروانه کبی طولاشیرلردی . آنجق بر طرفدن دینه مربوطیتی ، دیکر طرفدن منسوب اولدیغی یوکسك ومتعصب برعرقك ویردیکی غرور سایه‌سنده اوی ایتالیالی قادینلرك قولایلقله قاپیلدقلری دام اغفاله دوشمکدن کندینی وقایه‌یه موفق اولمشدی . قونتس سانت آننا اسکی روما قادینلرینك کذارش حیاتنه بکزه‌مین برعمر ایله اختیار لامتده ایدی. اونك ایچون زمانه نسبتله کری قالمش قادینلردن ایدی . قیزنی اوله‌ندیردکدن صوکره طرز حیاتی ساده‌لشدیرمش ، سراینك ایکنجی قاتنه چکیله‌رك اوراده اختیار اقامت ایتمش ایدی. هیچ بر یره کیتمزدی، هرکس اونی کورمك ایچون اوینه کلیردی. (مابعدی وار)

یاقین بر ماضینك خاطره‌لری

صوك اوده بسه سنه‌لك تاریخچه‌سنده بر قاچ صحیفه

توطه‌ده رابه‌ـ انکلیز عسکرینك ایلك شهیدی ایتدیکی تورك دلاوری ـ قوای اشغالیه قومانداناك تبلیغ رسمیسی ـ باب عالینك تبلیغ رسمیسی

سالف الذکر توطه‌لرنده ذات اصرلانه‌لری بویوله، وقایع مؤسفه ویا اعتسافاتك تکراری حالنده شرائط صاحبه‌نك دها شدید اولاجغی وبخش ایدلش مساعدانك رفع ایدیله‌جکنی علاوه بیوریورسکز. مملکتده‌کی آسایش محلی‌نی رخنه‌دار ایده‌بیله‌جك وقایع مؤسفه‌نك حادث اولماماسی عن صمیم القلب تمنی وامید ایده‌رم .

دیکر طرفدن برقاچ شخصك بلا تأمل واقع بیانات ویا اطواری نتیجه‌سنده توجه برملی مسئول ومعاتب طوتارق ، مقدراتی عارضی برطاقم وقایعه ربط ایلمك موافق حکمت ونصفت اولامیه‌جغنی دول متفقه‌نك تصدیق ایده‌جکلرینه مطمئنم .

تورکیه مقدراتی موضوع بحث اولدیغی صره‌ده مجلس عالی متفقه‌نك دها بوکسك نقاط نظردن ملهم اولاجقلرندن شبهه ایتمك ایستمه‌مم احترامات مخصوصه‌مك .... »

صدر اعظم
صالح

باب عالی ایله اتلاف فوق العاده قومیسرلری آراسنده بونوطه‌لر تعامل ایدیلیرکن انکلیز قطعات عسکریه‌سی بر طرفدن شهرك نقاط مختلفه‌سنده‌کی قره‌قولارمزی جبراً اشغال ایدییور وایلك سلاح شهزاده باشی قره‌قولخانه‌سنده یاطلایور ایدی . ملتك ناموسنی قورتارمق ایچون بر انکلیز قطعه‌سنه قارشو نك باشنه مقاومت ایده‌رك وظیفه‌سی باشنده شهید دوشن ایلك قومان تورك نفری رشادتلی ولی اوغلی محمددر .

ولمه صباحلین بشی قرق بش کچه آلاجه قاراکلده جریان ایتمشدر . دیکر شهدادن اوچی‌ده بالکسرلی احمد اوغلی نصوح ، زیله‌لی ابش اوغلو عبدالقادر وسیواس شارکوی اعضاسنده کمه‌رك ناحیه‌لی قدیر اوغلی عمر عثمانددر .

مارتك اون بدنجی کونی اتلاف توای اشغالیه‌سی قوماندانی جنرال ویلسون بوتون استانبول غزته‌لریله « تبلیغ رسمی » سر لوحه‌لی بر بیاننامه نشر ایتدیریور ایدی . بو بیاننامه‌نك غریب اولدیغی قدر شایان دقت معنی عیناً شوبله‌در :

تبلیغ رسمی

بش سنه اول ۴ ایلك عثمانیه‌نك مقدراتی هر ناحیه‌سنه الده ایتمش اولان اتحاد وترقی جمعیتك رؤسای آلمان تلقینانه قابیله‌رق دولت و ملت عثمانیه‌یی حرب عمومی‌یه اشتراك ایتدیردیلر . بو حقسز و مشئوم سیاستك نتیجه‌سی معلومدر . دولت و ملت عثمانیه بیك درلو هلاکت کچیردکدن صوکره اویله برمعاویه دوچار اولدی که اتحاد وترقی جمعیتك رؤسای بیله برمارکه عقد ایدرك فرار ایتمکدن باشقه برچاره بولامادیلر. متارکه‌نامه‌نك عقدینی متعاقب دول اتلافیه‌یه غایت آغیر بر وظیفه ترتب ایتدی. اشبو وظیفه اسکی ممالك عثمانیه‌نك بوتون اهالیسنك بلاتفریق جنس ومذهب سعادت مستقبله‌لرینی انکشافلرینی ، حیات اجتماعیه واقتصادیه‌لرینی تأمین ایده‌جك بر صلحك تقلرینی آققدن عبارت ایدی. صلح قونفرانسی بووظیفه‌نك اتفاسیله مشغول ایکن فراری اتحاد وترقی ارکانك سروج افکارلری بولنان بعض اشخاص تشکیلات ملیه نام مستعاری آلتنده برترتیب تشکیل ایده‌رك پادشاه ایله حکومت مرکزیه‌نك اوامرینی هیچ عدا ایتمکله حربك نتایج الیمه‌سنده بوسبوتون توکندیکی اولان اهالی‌نی عسکرلك ایچون طولاملق، عناصر مخالفه‌یی باسنده نفاق چیقارارق اعانهٔ ملیه بهانه‌سیله اهالی‌نی صوغق کبی افعاله جرأت ایتدیرلر وبووجهله صلح دکل عادتا یکی بر تجربه دورینی آچمه تشبث ایتدیلر . بو تشویقات وتحریکاته رغماً صلح قونفرانسی وظیفه‌سنه دوام ایتدی. نهایت استانبولك تورك اداره‌سنده قالماسنه قرار ویردی .

اشبو قرار قلوب عثمانیه‌یی مسترح ایده‌جکدر. آنجق بو قرارلرینی باب عالی‌یه تبلیغ ایتدکاری زمان اجراسنك نه‌کبی شرائطه تابع اولدیغی دخی اخطار ایلدیلر . اشبو شرائط ولایات عثمانیه‌ده بولنان خرستیانلرك حیاتلرینی تهلکه‌یه معروض براقاجق والیوم دول اتلافیه ایله مقاتلرینك قوای عسکریه‌لری علیهنه متمادیاً وقوع بولغله اولان مجاولره ختام ویرمکدن عبارت ایدی. حکومت مرکزیه بو اخطاره قارشو بر درجه‌یه قدر حسن نیت کوسترمش ایسه‌ده تشکیلات ملیه نام مستعاری آلتنده حرکت ایدن اشخاص مع التأسف تشویقات وتحریکاتلرندن واز کچمك ایستمه‌مدیلر . بالعکس حکومتی کتندی حرکاتلرینه تشریك ایتمکه تشبث ایلدیلر . هرکسك کمال هوس ایله بکلدیکی صلح ایچون بویوك برتهلکه تشکیل ایدن بو وضعه قارشو دول اتلافیه‌نك باینده تحت قراره آلنه‌جق احکام صلحیه‌نك تطبیقی تأمین ایده بیلمك اوزره تدابیر لازمه‌یی تأمل ایلمکه مجبور اولدیلر . بونك ایچون برتك چاره بولدیلر . بوده استانبولی موقتاً اشغال ایتمك ایدی . اشبو قرار بوکون موقع اجرایه وضع ایدلدیکندن افکار عمومیه‌یی برای تنویر نقاط آتیه تصریح اولنور :

۱ ـ اشغال موقتدر .

۲ ـ دول اتلافیه‌نك نیتی مقام سلطنتك تفریغی قیرمق دکل بالعکس ادارهٔ عثمانیه‌ده قالاجق اولان ممالکده او تفریغی تقویه وتحکیم ایتمکدر .

۳ ـ دول اتلافیه‌نك نیتی یینه تورکیاری درسعادتدن محروم ایتمکدر . فقط معاذ الله تعالی طاشره‌ده اغتشاش عمومی وقتال عام کبی وقوعات ظهور ایدرسه بوقرارك تعدیلی محتملدر .

٤ ـ بونازك زمانده مسلم اولسون غیرمسلم اولسون هرکسك وظیفه‌سی کندی ایشنه کوجنه باقمق آسایشك تأمینه خدمت ایتمك دولت عثمانیه‌نك انقاضندن یکی بر تورکه‌نك احداثیچون صوك بر امیدی جنطری ایله محو اتمك ایستمه‌ملرك اغتلاتنه قابلامغی وحالا مقر سلطنت تلالان استانبولدن اعطا اولنه‌جق اوامره اطاعت ایتمکدر .

٥ ـ بالاده ذکر اولنان تشویقاته اشتراك ایدن اشخاصك بعضلری درسعاده‌ده دست اولنه‌رق آثار طبیعی کندی اتفاندن وبالآخره او اتفالك نتیجه‌سی اولارق اتوهی ملاحظه احوالدن مسئول طوتیلاجقدر .

بوورقه واقعا « تبلیغ رسمی » سرلوحه‌سیله تورکجه غزته‌لره درج ایتدیریلرك افکار عمومیه‌یه قارشو کویا حکومت مرکزیه طرفندن ترتیب ایدلش حسی ویرملك ایستنلش ایسه‌ده کرك املا کرکسه اصلاوبنده‌کی بوزوقلق طبیعی درحال نظر دقته چارپمش ویك جاهلانه بزلش بوحه‌لکار سطرلرك ترتیبنده له‌الحمد بر تورك ومسلم قلمنك دخل وتأثیری اولمادیغی آکلاشلمندی. عین زمانده متفقین اولی قوماندانی لیوتنان جنرال ه . ف . م . ویلسون امضاسیله تورکجه ، انکلیزجه ، فرانسزجه ، روجه وارمنیجه لسانلریله محرر ومطبوع شوایکی بیاننامه صوقاق باشلرینه تعلق ایدلمشدر :

درسعادتده اهالیسنه

درسعادتده بولنان اتلاف قوتلرینك وقایه‌سی ایچون آتیده‌کی بیاننامه‌نك تعمیمی لزومنه بناءً :

زیرده واضح لاضا درسعات متفقین قولی قوماندانی بروجه آتی بیان ایدرم :

اهالینك کمال سکونله حرکت وتمکن اولدیغی قدر معتاد ذاتیلرینه دوام ایتمسی ایجاب ایدر . اهالی بوصورتله حرکت واتلاف قوتلرینه قارشو حرکات دوشمانانه‌دن اجتناب ایدرسه جهت عسکریهٔ متفقه طرفندن داخلیه معروض قالمه‌جقداری کبی حیاتلری هیچ برتهلکه‌یه دوچار اولمه‌جق وسربستیٔ شخصیه‌لریله اموالرینه رعایت ایدیله‌جکدر . فقط، اهالی بوخصوصده‌کی وظیفه‌سی انفاذ ایتدیکی تقدیرده ایجابات حرب، عبرت مثل تشکیل ایده‌جك برجزا استلزام ایتدیره‌جکدر . بناءً علیه هرکم اولورسه اولسون اوامره مخالف ویا قطعات متفقه ویاخود مذکور متفقین قطعاتنه منسوب برشخصه دونمانمه ویا ضبرجویابه ویا آسایش عمومیه‌نك اخلالی انتاج ایده‌جك ویادشمانلرینه معاونت ایده‌بیلور برحرکتده ویا حرکت تشبثنده ویاخود اشبو بیاننامه‌نك احکامنه مخالف برحرکتده بولنورسه دیوان حرب طرفندن محاکمه واعدام ویاجرمك استلزام ایده‌جکی دها خفیف بر جزا ایله حکم ایدیله‌جکدر . بالاده ذکر اولنان مضر حرکات هرکمك اولورسه اولسون تیوربولارینی، جاده ، کوپری ، تلغراف و تلفون تلارینی ، صو ویا ضیاخزن وسیستمارینی ولوازم عسکریه‌یی شامللر.

درسعادت ۱٦ مارت ۹۲۰

استانبول اهالیسنه

مادمکه استانبولده نظام واستظای ادامه ایچون ادارهٔ عرفیه اعلانته لزوم کورلمشدر . بن زیرده ممضی استانبولده بولنان قوای مؤتلفه عمومی قوماندانی حالنده اعلان ایدرم که : قوای مؤتلفه ضابطان وافرادندن یاخود دول مؤتلفه یا بیطرف حکومت سفارتخانه‌سندن ضبط وطوقیقه‌سی اولمایانلردن ماعدا هرهانکی بر کیمسه‌نك کندی شخصی مسکنی دائره‌سندن خارج بر محله‌ده سلاح طاشیمه‌سی قطعیاً منوعدر . باخصوص اسلحهٔ ناریه وتمامیسی سکز سانتمتره‌دن اوزون بچاق و خنجرلر سلاح عد اولنه‌جقدر . بر وجه بالا تنظیماته مخالف حرکت ایدنلر دیوان حرب عرفیه ویریاوب اورادن قرار کیر اولنه‌جق اعدام ویا بوکا مماثل مجازاته تجزیه اولنه‌جقدر .

بوندن ماعدا اتلافیون پاساپورط دائره‌سی مهریله شو بیاننامه دخی موقاقلره یاپدیریلمشدر.

برای وظیفه و مطلوب حرکت امریی حائز قوای مؤتلفه بجریه و عسکریه اشخاصدن ماعدا هیچ بر کیمسه‌نك غلطه‌ده مرکز رخنم خانه‌ده اتلافیون پاساپورط دائره‌سنده ویزه اولنمازدن استانبولدن استانبول ولایتك آناطولی قنار پندك خطندن شرقه هرهانکی بر نقطه‌یه یولجلق ایتمسه مساعده اولونمه‌جغی شمدیدن اعتباراً اعلان اولنور.

انکلیز جنرالنك بوطرز غریب وغیر مأنوسده غزته‌لره تبلیغات ویردیکنی باب عالی خبر آلنجه شو بیاننامه‌یی نشر ایتمشدر :

حکومتك تبلیغ رسمیسی

اتلاف دولری ممثل سیاسیلرینك بوصباح حکومته ویردکلری توطه‌ده و بوآقشام غزته‌لرنده انتشار ایتدیکی کوردیلن تبلیغ رسمیلرنده بیان اولوندیغی اوزره استانبول بوکوندن اعتباراً وموقتاً اشغال عسکری آلتنه آلنمش وعهدهٔ حکومته ترتب ایدن وظائف ایفا ایتمکده بولونمش اولدیغندن جمله‌نك کمال سکون ایله ایش وکوجلریله مشغول اولمالری توصیه قیلنور .

سفرای سابقه‌دن : غالب کمالی

بوز مسئله‌سی حقنده

شهرامینك بیاناتی وتحقیقاتمز

شهرامینی اوپراتور امین بك کچنلرده بوز اعمالی امانتنه سنوی اوچ درت یوزبیك لیرا کار تأمین ایده‌جکنی سویله‌مشدی . بومسئله حقنده اجرا ایتدیکمز تحقیقات بزی شوتیجه‌یه ایصال ایتمشدر:

الیوم شهرمزده بوز صابان شرکت بومونی فابریقه‌سی اولمایوب آتونم بوز شرکتیدر. نه‌اوشرکت نه‌ده بومونی اسمنتیولده‌کی مشولام فابریقه‌سی صاتین آلمامشلردر. بوندن بر سنه مقدم حکومتجه ویریان بر قرار ایله مذکور شرکتك بوز اعمالی وفروختی حقنده‌کی امتیازی ـ بویله برامتیاز شهرك منافع اقتصادیه‌سنه مغایر اولدیغی وسیله‌سیله ـ فسخ ایدلش و سابق شهرامینی حیدر بك اصراری اوزرینه بوز اعمالی امتیازنی بوسفر شهرامانتنه بخش ایتمشدی . حیدر بك بو امتیازی استحصال ایدنجه بری بوز فابریقه‌سی وصوغوق هوا مخازنلری انشاسی ایچون ۲۰۳۰۰۰ لیرالق ، دیکری برفابریقه‌یه مقتضی آلات وادواتی مبلغیه ایچون ۲۹۵۰۰۰ لیرالق ایکی مقاوله عقد ایتمشدی. بوکاسائر مصارف ضروریه‌ده علاوه اولونجه امانتك بوامتیازاوغورنده صرف ایده‌جکی پاره آلتی یوز بیك لیرانی بوله‌جقدی.

حیدر بك بومقاوله‌نامه‌لری عقد ایدرکن بوز استهلاکانی حقنده هیچ بر حساب یاپمامش بولونیوردی . اکر یاپسه‌یدی کوروردی که استانبولك بوز صرفیاتی ـ اوده یارك اوچ آینه مخصوص اولمق اوزره ـ یوی ۲۵۰۰۰ کیلو غرامی کچمز . بو اعتبار ایله اوچ آیلق صرفیات یکونی ۲,۲۵۰,۰۰۰ کیلوغرامه آنجق بالغ اولور. بوکادیکر طقوز آیلك صرفیاتی اوله‌رق ۷۵۰,۰۰۰ کیلو غرامده علاوه اولونجه سنوی بوز صرفیاتی اوچ میلیون کیلو غرام یعنی ۲,٤۰۰,۰۰۰ اوقه ایدر. امتیازنامه‌موجنجه بوزك اوقه‌سی نهایت اوچ غروشه صاتیله بیله‌جکندن واردات غیرصافیه‌سنوی ۷۲,۰۰۰ لیرایی تجاوز ایدمز .

دیکر طرفدن بوز فابریقه‌سنك وصوغوق هوا مخازنلرینك مرکزدن اوزاق مواقعده انشاسی‌ده فاحش بر خطا تشکیل ایدییوردی . أت مستقنا اولمق اوزره هیچ بر محصول بو قدر اوزق یره کوندریله‌مزدی. فضله اوله‌رق بومخازنلر شهرمزده موجود دیکر مماثل مخازنلره‌ده اجرای رقابت مجبوریتنده بولونه‌جقلردر . آنلرك صوغوق هوا مخازنلرنده محافظه‌سندن حصوله کله‌جك واردانی‌ده سنوی یکری بیك لیرا فرض ایدرسه‌لك بوامتیازك غیر صافی حاصلات سنویه‌سی ۹۲,۰۰۰ لیرایه بالغ اولور .

مصارفه کلنجه هرحالده بویله برتشبثك سنوی استلزام ایده‌جکی مصارف هیچ بروقت الی بیك لیرادن آشاغی اولماز . بوحسابجه صافی واردات سنوی ٤۲۰۰۰ لیرایی کچمز . غزته‌لردن آکلاشلدیغنه کوره شهرامانتی بوانشا آتی وجوده کتیرمك ایچون بانق عثمانیدن ۵۰۰۰۰۰ لیرا استقراض ایتمشدر . بوبورجك یوزده‌یدیدن فائضی حساب ایدیلنجه بوتون حاصلات صافیه همان همان فائضه قاپادیله‌جق ، مؤسسه‌نك اداره‌سی واستقراض سرمایه‌سنك اطفاسی ایچون آلده بر شی قالمایه‌جق دیکدر .

زراعه معاونت

زراعت بانقه‌سی ودین سندانی

اوچ یوز قرق سنه‌سی بودجه‌سنك فصل مخصوصه‌سنده‌کی ایکی بچق میلیون لیرانك صورت صرفنه متدائر تعلیماتنامه‌یه ذیل اولمق اوزره اجرا وکیلاری هیئتجه قبول اولونان مواد حقنده متخذ قرارنامه ولایته کوندرلمشدر. قرارنامه بروجه آتیدر:

۱ ـ زراعدن آلنه‌جق دین سندانی خزینه نام وحسابنه اولدیغی جهتله زراعت بانقه‌سنك تنقیات اجراسنه صلاحیتی اولمدیغندن تحصیل ایدیله‌مین مطلوباته عائد دین سندانی عیناً مال صندوقلرینه دور اولونه‌جقدر .

۲ ـ مال صندوقلرینه دور ایدیله‌جك مصرف سندانك دیوان محاسباتجه ویزه وسائره‌سنه متعلق معامله‌دن زراعت بانقه‌سی هیچ بر نوع مسئولیت قبول ایتمز .

۳ ـ اشبو توزیعاتك اجراسنك استلزام ایتدیره‌جکی مصارف ضروریه ایله اون دردنجی ماده‌موجنجه پیاً تحصیل ایدیله‌جك یوزده بش مال صندوقلرندن آلنه‌جق آوانسلردن محسوب واستیفا اولونه‌جق ومال صندوقلرینه زراعت بانقه‌سندن بوخصوص حقنده وثائق مدینه‌یه ربطاً ویریله‌جك سندلر معتبر اوله‌جقدر .

آنقره‌ده انکلتره سفارتخانه‌سی

تایمس غزته‌سندن : بریتانیا حکومتی آنقره‌ده بر سفارتخانه بناسی انشا ایتمك نیتنده اولدیغی حکومته بیلدیرمش و اوچ وعد ایدلدیکی وجهله لازم کلان اراضینك اعطاسنی طلب ایتمشدر . بنا اویله چوق محتشم برشی اولمایاجقدر . اوراده بر دیپلوماتیك سه‌تره‌تر ایله بر ویس قونسول بولناجقدر. سفیر ایله هیئت سفارتك قسم کلیسی استانبولده قاله‌جقدر .

آناتول فرانس

فرانسه ادبای مشهوره‌سندن موسیو آناتول فرانس یکری بش کرتدن بری نفا حالده راحتسز بولونغه‌دیر . کندیسی معاینه ایدن دوقتورلر امیدسز اولدیغنی سویلیورلر .

آناتول فرانس برمدتدن بری اساساً راحتسز بولنوردی. فقط صوك برصوغوق آلغینلغی کندینی نین یوتوبتاغه دوشورمشدر. دومی الیه سکسان اوچ یاشنی متجاوزدر .

دوملی پیکارده

آغا اوغلی احمد بك نطقی

آقون قره‌حصار ، ۳۱ (آ.آ) ـ دوملی پیکار مراسمنده مطبوعات نامنه آغا اوغلی احمد بك طرفندن آتیده‌کی نطق ایراد ایدیلمشدر:

« ـ محترم ومبجل غازیمز، محترم ومبجل اهالی!

بویوك دولتلرك بویوك وقطعی محاربه‌لردن صوکرا تأسس وتکون ایتمش اولدقلرینی تاریخ بزه برچوق امثالیله اثبات ایدییور. یکی تورکیه دولتی‌ده بویله قطعی وبویوك برمظفریتك مولودیدر . بوندن بش سنه اول جهاز ملیمیزی الدن آلنان، زنده ومنظم قوتلری داغیدیلارق، برچوق انسانی استیلایه اوغرایان وسه‌ور اسارتنامه‌سیله اولومه محکوم ایدیلن تورکیه، دوملی پیکار مظفریتیله بوتون بوزنجیرلری قیردی ، اثالی کورولمه‌مش بر هالهٔ شرف وشانله محاط اولمق ، مستقل ، حر ومقتدرانه حاکم بر دولت وملت شکلنده بوتون بشریتك انظار تجیل وتقدیسی مواجهه‌سنده عرض وجودیت ایتدی .

هیچ شبهه یوقدرکه بومظفریتی بز هرشیدن اول بویوك تورك ملتنك ایراق ایتمش اولدیغی حمیت وغیرتی، شرف وعزت ملی بولنده هردرلو فدا کارلغی اختیار ایتمك فضیلتنه مدیونز. کویلی قادینلرمزدن باشلایه‌رق دارالفنون کنجلکه‌زه‌قدر بوتون صنوف اهالی، بومقدس قورتولوش مجادله‌سنده عهده‌لرینه دوشن وظیفه‌یی ایفا ایتمشلردر. فقط بومللی جریان وهیجانی تنظیم واداره ایدن واو جریانی معین بر استقامتله متمادیاً هدفه دوغرو سوردوکله‌ین برقوت واردرکه اونك ده‌حصه‌سنی اونوتمامالیز. بوقوت‌ده دهای ملی‌یی کندی شخصلرنده تمثیل ایدن ومجادلهٔ ملیه‌نك باشنه کچه‌رك اونی هدفه دوغرو تحریك ایدن رهبرلردر. مظفریتك بوکسك عاملرندن بری اولان محترم ارکان حربیهٔ عمومیه رئیسی پاشا حضرتلرینك بوراده‌ویرمش اولدقلری ایضاحاتدن‌ده آکلاشیلدی که حرکات حربیه‌یی تنظیم واداره ایدن عاملار هدف ملینك استحصالی اوغورنده الك ولود والك مثمر وظیفه‌لر ایفا ایتمشلردر .

ملتمزك استقلال وحریتنه ومملکتمزك استخلاصنه مقدس برتمثال اولان بومبارك دوملی پیکار ساحه‌سی اوزرنده تورك مطبوعاتی نامنه استقلال واستخلاصك برنجی عاملی اولان تورك ملتنی خضوع وخشوع ایله سلاملار وملی مجادله‌یی تشویق یولنده دهای ملینك تجلیسنه واسطه اولمش اولان بویوك قوماندانلرمزی‌ده حرمتله تقدیس ایده‌رم . »

امانتده

شهر مجموعه‌سی واستانبولك اعاشه‌سی

نشر ایدیله‌جکنی یازدیغمز « شهر اماتی مجموعه‌سی » نك دون ایلك نسخه‌سی اون آلتی بویوك صحیفه‌دن مرکب برفورمه‌حالنده انتشار ایتدی.

مجموعه محتویاتندن باشلیجه‌سی استانبولك اعاشه‌سنه عائد احصائی معلوماته مستنداً یازلمش اولان بنددر . بونده استانبولده اتمك مسئله‌سنك حلی ایچون اولا « آناطولی استانبولی بسله‌یه بیله‌جکمی؟ » سؤالنه برجواب ویرمك لازم کلدیکی بیان ایدلمکده‌در. ویریلن احصائی معلوماته نظراً استانبوله ۳۳۹ آغستوسندن ۳٤۰ آغستوسنه قدر کچن بر سنه ظرفنده آناطولیدن وممالك مختلفه‌دن جماً ۱۵۲,۵۸۳ بچق طون بغدای کلدیکی وبونك جزئی برمقدارینی آناطولینك کوندردیکی آکلاشلمقده‌در. متعاقباً آناطولیدن استانبوله نه‌قدر بغدای کله‌بیله‌جکی حقنده تجارت محافلنك مختلف مطالعه‌لری تلخیص ایدلمکده‌در ۱۹۱٤ ده استانبوله آناطولیدن ۱۳,۸۵۰ و ۱۹۱۵ ده ۱۸,۹٦۱ واغون اون بغدای کلدیکی و۱۹۱٦ ده کان محصولك ۲۰ بیك واغونی بلکه‌ده تجاوز ایتدیکی قید اولونمقده‌در. بوندن آناطولینك ۲۰ بیك واغوندن چوق فضله قوهٔ استحصالیه‌یه مالك اولدیغی نتیجه‌سی چقارلمقده‌در.

متعاقباً ارباب تجارتدن بعضیلرینك‌ده بوکاضد فکرلری اولدیغی قید ایدیله‌رك بونك حقیقت اولمامسی تمنی ایدلمکده‌در .

مجموعه‌ده آناطولیدن استانبوله ذخیره‌نك صورت نقلی‌ده موضوع بحث ایدلمکده وموجود محذورلرك ازاله‌سی ایچون آناطولی شمندوفر اداره‌سنك ایکی تشبثی ذکر اولونمقده‌در. بوندن بریسی زراعه‌جوال ویرمك دیکری‌ده زراع وتجارت نقلیاتی قومیسیونیجیلرك اندن آلوب بر متعهده ویرمك وبونك واسطه‌سیله بغدایلری دکرمنه‌قدر اوجوزجه نقل ایتدیرمکدر. جوالار ایچون شمدیلك اسکیشهر ، قونیه وحیدر پاشاده ده‌بولر تأسیس ایدیله‌جك ومتعهد بورالرده لااقل اون بیك جوال بولندوراجقدر . جوالری شمندوفر اداره‌سی مجاناً نقل ایده‌جکدر. استانبولده اوچ نقلیه منطقه‌سنه آیریلاجق وبومنطقه‌لرده نقلیات امورى حیدرپاشادن حیوبانك دکرمنه‌لك اوجوز نقلی کیم تعهد ایدرسه اوکا ویریله‌جکدر.

تورکیه ادمانجیلرینك قونغره‌سی

آنقره ، ۱ ایلول (آ.آ) ـ تورکیه سپور برنجیلکی مسابقه‌لرینه اشتراك ایتمك اوزره آنقره‌یه کلن منطقه‌لرك عددی طقوزدر . ایکی کونه قدر بونلره بش منطقه‌دها التحاق ایده‌جکدر. مسابقه‌لره تقریباً درت یوزموجود ایله جمعه کونی باشلانه‌جق وبر هفته دوام ایله‌جکدر . ایلك کون بوتون ادمانجیلرك اشتراکی ایله رسم کچید یاپیلاجق ، صوك کونده‌ده کرك منطقه وکرك تورکیه برنجیلرینه مکافات توزیع اولونه‌جقدر . تورك ادمانجیلرینك ایلك عمومی قونغره‌سی جمعه ایرتسی کونی شهرمزده انعقاد ایده‌جکدر .

آطنه‌ده

تجارت مکتبینك رسم کشادی

(مخابر مخصوصمزدن)

آطنه ، ۱ ایلول ـ آطنه‌ده تأسیسی مقرر اولان تجارت مکتبینك رسم کشادی، والی بکله بانقه‌لر، مؤسسات مختلفه ممثللری ، اجنبی قونسولوسلری واشرافدن برچوق ذواتك حضوریله بوکون «دون» پارلاق برصورتده اجرا ایدلمشدر. اولا والی وآطنه منطقه‌سی تجارت مدیری بکلر برر نطق ایراد ایتمشلردر. متعاقباً معلم وطالبه خانملر طرفندن پیانو ایله نفیس پارچه‌لر چالنمش وتغنی ایدلمشدر .

بوندن صوکره مکتبك فخری معلملرندن وباجیقا شرکتی مجلس اداره‌سی اعضاسندن رعنا بك طرفندن تبرکاً ایلك درس تقریر ایدلمشدر . آطنه‌ده بولنان اجنبیلردن برچوق ذوات ، بانقه‌لر ومؤسسات مالیه دیرکتورلری مکتب ایله یافخری معلم اولنی ویا مکتب اداره‌سنده بولنمق صورتیله علاقه‌دار دیرلر . قبریسلی اون اوچ طلبه مکتبه قبول ایدیله‌لری ایچون مراجعتده بولنمشلردر . مکتبك کشادی، بوتون آطنه خلقنی سوینديرمش وعلاقه‌دار ایتمشدر .

محکمه‌لرده

جمال بکك محاکمه‌سی

۳۳٦ سنه‌سنده قرنیده‌ده وبعض امراض اوطانی شهردن تبعید و امنیت داخلیه‌یی اخلال تهمتیله جنایت محکمه‌سنده محاکمه ایدیلن داخلیه ناظر اسبق جمال بکك محاکمه‌سنه دون‌ده دوام ایدیلمشدر . جمال بك اوچله کندیسی حقنده کرك امنیت عمومیه‌یی اخلال ، کرك امرا و ضابطانی تبعید جرملرندن دولایی منع محاکمه قراری آلدیغنی سویله‌مشدی. دونکی جلسه‌ده هرایکی جهتدن پاپیلان استعلاملره جواب کلمشدر. بونلردن قونیه‌دن پاپیلان استعلامده امرای تبعید جهتندن منع محاکمه قراری آلدیغی فقط مدافعه‌ملیه تومیسیونی ریاستندن پاپیلان استعلامده منع محاکمه قراری آلمادیغی تحقق ایتمشدر. رئیس استعلاملرك قرائتندن صوکره جمال بکك بوخصوص حقنده‌که دیه‌جکی صورمشدر جمال بك‌ده جواباً هرایکی طرفندن‌ده منع محاکمه قراری آلدیغنی فقط بریناك مستنطق شکری بك طرفندن ضباعه اوغرادیغنی سویله‌مشدر . محکمه بوجهتك تذکری ایچون محاکمه‌یی اوکمزده‌کی پرشنبه‌یه تعلق ایتمشدر.

اسرار عسکریه افشاسی

صوك تلغراف غزته‌سنده : « یاووز باطبور» دیه‌ره وقوع بولان نشریات مدعیٔ عمومیلکجه اسرار عسکریه‌یی فاش عد ایدلدیکندن حقنده تحقیقات یاپیلمق اوزره مذکور غزته ایکنجی جزا محکمه‌سنه ویرلمشدر . محاکمه یاقینده باشلایه‌جقدر.

وظیفه قربانی

پولیس نوری افندینك جنازه مراسمی

شریر بر روی توقیف ایدرکن وظیفه‌سی اوغرینه شهید دوشن تحری مأموری نوری افندی‌یه دون محتشم بر جنازه آلایی ترتیب ایدلمشدر . جنازه ساعت بر بچقده غلطه‌ده عرب جامعندن اوچ بیك کیشی قدر تحمین ایدیلن معظم برآلای ایله قالدیرلمشدر . آلیه اوکده دده‌کان ومتعاقباً پولیس مفرزه‌سی ، ژاندارمه و عسکری قطعات ایدینی حالده جنازه ترامواى یولی تقریباً کموش صویی ـ طوله بانچه طریقیله بشکطاشده عباس آغا مزارلغنه نقل ایدلمشدر .

والی راشد، پولیس مدیری حسنی بکلر وضابطه ارکانی ایله برچوق تحری مأمورلری فداکار آرقداشلرینه سوك وظیفهٔ حرمتی یاپمق ایچون جنازه‌یی تعقیب ایله‌مشلردر. عباس اغا مزارلغنده جنازه‌نك دفننده اول والی راشد بك طرفندن برخطابه‌ده بولنلمشدر. راشد بك وظیفه اوغرنده وجدود بر رومك قورشونیله شهید دوشن نوری افندینك کنج یاشنده حیاتنه وداعی مؤلم برشی اولمقله برابر وظیفه کبی قدسی بر أمل اوغرنده قربان دوشمسنك موجب تسلی بولندیغنی علاوه ایلمشدر. راشد بك خطابه‌سندن صوکره کنج وفداکار مأمور نوری افندینك روحه فاتحه‌لر اتحاف ایتمشدر. والی بکدن صوکره تحری مأمورلرندن بر افندی ایراد ایتدیکی بر نطقده کنج یاشنده آرالرندن آیریلان آرقداشلرینك بدبخت عاقبتنه کوز یاشلری دوکدیکنی و وظیفه قربانی نوری افندینك ضابطه مسلکنه عشق ومربوطیتی اونلرك قلبنده یاشایه‌جغنی بیان ایتمشدر. نطقلری متعاقب شهید پولیس مامورینه فاتحه‌لر اتحاف ایدیلدکدن صوکر عودت اولونمشدر .

دارالایتاملر

بالموجبی دارالایتامنه یوسف عزالدین افندینك زنجیرلی قیوده‌کی کوشکی تخصیص وقادروسی توسیع اولونمشدر .

کوشك مشتملاتندن آخیرلر وبر بویوك چایرلق دفترداراق طرفندن سنوی اوچیوز لیرا کیرا ایله بر رومه ویرلمشدر .

چاغلیان دارالایتامنه فرعیه سرایلری تخصیص ایدلدیکندن نقلك دردست اولدیغی خبر آلنمشدر.

بالموجبی دارالایتامنه تعیین اولونان اسکیشهر معارف مدیری عثمان کمال بك استانبوله عزیمتله وظیفه‌سنه مباشرت ایله‌مشدر .

آنقره‌ده آکسمزین صوغوقلر باشلادی

آنقره ، ۱ ایلول ـ آنقره‌ده بردن بره درجهٔ حرارت دوشمش ، بوکون یاغمور یاغمش واورته‌لق سربنله‌مشدر . کیجه‌لری صوغوق چقه‌جقمده‌در .

خالی خرسزلری

جامعلری صویان بر قومپانیا

کچن هفته ایکنجی‌ی نمازندن صوکرا ارنکویده سعادیه جامعندن بش قیمتدار خالینك سرقت اولندیغی یازلمشدی . ضابطهٔ بوندن بر قاچ کیجه اوله‌ده صحرای جدید جامعندن غایت قیمتدار اوچ بویوك خالیك چالندیغنی نظر دقته آله‌رق مسئله‌یی جدیتله تعقیبه قویولمش ویکی کون ظرفنده جامعلره مسلط اولان برقومپانیا افرادینی آله کچیرمشدر . ضابطه فتحی اسمنده سیاه صقاللی، دیندار برآدم حسنی ویرن برشخص ایله رفیق عبدالرحمن آخالی سرقتنك فاعللری اوله‌رق دردست ایلمشدر . هر ایکیسی‌ده سرقتی نهایت اعتراف ایتمشلردر .

بوندن بشقه خالی سرقتنده علاقه‌دار اولان مصطفی واحمد اسمنده دیکر ایکی شخص‌ده دردست توقیفدر. یچاق چرخچیلغی ایله مشتغل بولنان تاتار عبدالرحمن، رفیقی مصطفی ایله برلکده نماز قیلمق بهانه‌سیله جامعلره کیره‌رك لازم کلان ترتیباتی اخذ ایله‌مکده وهرکس چکیلدکدن صوکرا تشبثلرینی موقع فعله وضع ایتمکده ایمشلر. بو ایکی جامعدن چالینان خالیلردن یدی دانه‌سی میدانه چیقارلمشدر. سارقلر چالدقلری خالیلری چارشوی کبیره کتیره‌رك تداول ایتدکلری دلالار واسطه‌سیله صاتمغه تشبث ایتمشلر وبرقاچ دانه‌سنی‌ده صاتابیلمشلردر. دیکر برخالی‌ده تحری ایدلمکده اولوب میدانه چیقاریله‌جقدر. ضابطه خرسزلرك قاپالی چارشوده دها بر چوق بویوك وقیمتدار خالیلر صاتدقلرینی خبر آلمشدر. بناءً علیه خرسز قومپانیاسنك دها باشقه جامع ویا أولری صوینش بولوندقلری آکلاشیلیور. تحقیقات دوام اولنمقده‌در .

یونان احوالی

بحریه یوزندن قابینه‌نك استعفاسی

آتنه ، ۱ ایلول (ایمر) ـ بحریه‌ده قالمش اولان ضابطان بوکون مشترکاً استعفایه جکاردر. وضعیت یکیدن پك حاد برشکله کیرمش ویونان قابینه‌سی بوندن دولایی مسئول کوسترلمکده بولنمشدر. باش وکیل صوفولیس دون آقشام رئیس جمهور قوندوریوتیس ایله ایکی ساعت کورومشدر .

انکلیز دوناناماسندن معاونت ایستنلدیمی ؟

آتنه ، ۱۰ (پولیتیا) ـ خارجیه وبحریه ناظری روسوس مطبوعات ممثللرینه بیاننامه بولنمش وآمیرال قوالیالقسی‌نك حرکت عصیانیه‌سی بوغمق ایچون حکومتك، انکلیز دوناناماسنك معاونتی طلب والتماس ایتمدیکنی سویله‌مشدر .

قابینه‌ن

بورسه

فمکوکات واوراق نقدیه فیناتلری

۱ ایلول ۳٤۰

۳۰ آغستوس ۱ ایلول			۳۰ آغستوس ۱ ایلول		
۸۱٤ —	۸۱۸ ۲۰	نیوا	٦۷ ۳۲,۵	٦۷ ۲۵	دواجی
۷۷ ۳۰	۷۳ ۲۰	مجیدیه	۱۸	۲۳,۵ —	ماوق
۸٤۱ ۱۰	۸٤۰ ۰۰	انکلیز	۹	۹,۰ ۰۰	قوروون
۱۸٦ ۳۰	۱۸٦ ۲۰	دولار	۱۸ ۱۰	۱۸ ۰۵	لدی
— ۲۰٦	۲۰٤ ۲۰	فرانق	۲۷ ۱۵	۲۷ ۲۰	لیوا
— ۱٦۵	— ۱٦۵	ایتالیان	۲٦۱ —	۲٦۰ ۰۰	باکنوط

استقراض داخلی : ۷۵ ٤۹

چکلر

لندره	بر انکلیز لیراسی	— ۸٤۰	غروش	
پاریس	بر تورنك	۸۸ ۹	فرانق	
ایتالیان	«	—	ماوق	
بروکسل	«	۱۰ ٦۲,۵	فرانق	
امستردام	«	۵۳ ٤۳	دولار	
وارسا	«	۱۲ ۰٦	لو	
جنوه	«	۲ ۸٤	فرانق	
قسطنطنیه	«	۱ ۳۷	قلورین	
صوفیه	«	— ۷۳	لیوا	

لیلی مکتبلرده مجانی طلبه

مجلس ادارهٔ ولایت دون اجتماع ایدرك لیلی مکاتبه مجاناً قیدوقبول حقنده وقوع بولان مراجعاتی تدقیق ایله اشتغال ایتمشدر .

صیلابدن متضرر اولان زراعك ویرکیلری

صوك سیلابدن دوچار خسار اولان املاك صاحبلرینك ویرکیدن معافیتلری تقرر ایتمشدی . شهرمزده بولونان مالیه وکیلی مصطفی عبدالخالق بك بو مسافیتك یاغمورلردن متضرر اولان زراع وباغچوانلره ده تشمیل لزومی دون دفترداریلغه اصرار ایتمشدر .

هوغوشتینه سك قیزی

متوفی هوغوشتینه سك اك کوچوك قیزی برلیده سینه ما فیلمنی احضار ایدیان بر برده دولاشیرکن « قوبروقلی بیله بزك قوبروغی » نامنده کی فلیمده بر رول اویناین برشه نیازه طرفندن آلندن ایصیرلمش وآغیر صورتده مجروح دوشمشدر . مایون کندیسنه توجیه ایدیلن قوتلی الکتریق لامبالرینك ضیاسندن بردن بره اورکمش واوصره ده کندیسنی اوتشایان کنج قیزه هجوم ایتمشدر .

اکمك وفرانجلا ضملری

دوندن اعتباراً اکمکك کیلوسی ۱٦ وفرانجلا کیلوسی ۲۲ غروشه صاتیلمقه باشلامشدر .

بندای واون ادخالاتی ده دوندن اعتباراً ایکی مثلنه ابلاغ ایدیلمشدر .

صندال ایله غرق اولمشلر

اولکی آقشام هکیملی آطه دن برصندال ایله نزهه چقان بورکی و مارقو اسمنده ایکی روم ساحلدن اوزاقلاشدقدن صوکره صولرك جریانیله قاپیلان صندالك ده وریلسی اوزرینه غرق اولمشلردر .

قره کومرولك مکتبی

انجمن ولایتك قراری اوزرینه قره کومرولك ضمننده پوسته منتظم وکارکیر برمکتب انشاسی تقرر ایتمشدی . معارف مدیریتنجه اخیراً تنظیم اولنان پلان انجمن ولایتجه تنسیب اولونمشدر .

کوچوك مصطفی پاشاده وبا

صحیه ومعاونت اجتماعیه مدیریتندن:

۱ — کوچوك مصطفی پاشاده کل جامعنده اجلالیه سوقاغنده ٦ نومرولو طورشوجی دکانی فوتنده ساکن طورشوجی ٤۰ یاشلرنده احمدبن علیده ۳۰ آغستوس ۳٤۰ تاریخنده خیارچقلی وبا امراضی کورولدیکندن حیدر پاشاده کی امراض صاریه خسته خانه سنده تجرید ایدلمش وخیارچقدن آلنان مادهٔ مرضیه ده وبا باسیللری بولنمشدر . بناء علیه وقعه مثبت ومنفرد بروباوقعه سیدر. بونك اولکی وقعه ایله هیچ برعلاقه سی بولنمامشدر .

۲ — خسته ۳۱-۱ آغستوس آقشامی وفات ایلدیکندن اصول فنیه وتحفظیه دائره سنده دفن ابتدا پرلمشدر .

خرابه‌لر

یاخود

دولتلرك انقلابلرینه دائر تفکرات

وولنه‌یك آثارندن اولوب م . صبق راشد بك طرفندن بوکره ترجمه ایدیلن بوکتابی توصیه ایدرز .

ایکی طبیب آرانیور

آنقره - سیواس خطی اشاآتنه ایی شرائطله ایکی طبیب آلنه جقندن طالب اولانلرك شرائطی آکلامق اوزره ۱۵ ایلول ۳٤۰ تاریخنه قدر کرك بالذات وکرك تحریراً آنقره - سیواس دیریولی انشاآت وایشلنمه مدیریتنه مراجعتی اعلان اولنور .

بویوك تورکیه خلق مکتبلری اتحادی

مرکز عمومیسندن :

تورك خصوصی مکتبلرنده معلمالك ، معلمه‌لك ، معیدلك واداره ، أمورلغی کبی وظائفه طالب اولانلرك « باب عالی جاده سنده ۸۷ نومروده کائن بویوك تورکیه خلق مکتبلری مرکز عمومیسنه » بر مکتوب یازملری بیان اولنور . بومکتوبده طالبلرك :

۱ - اسملری وعمل اقامتلری ۲ - منشألری ۳ - شیمدیه قدر بولندقلری خدمتلر ٤ - الیوم وظیفه‌لری اولوب اولمادیغی ۵ - هرکون صباحدن آقشامه قدر مشغول اولوب اولامایاجقلری - یعنی دائمی ویا سیار وظیفه‌یه طالب اولدقلری - هانکی درسلری تدریسه مقتدر اولدقلری واجنبی لسانلره آشنا اولوب اولمادقلری یازیلیدر . شایان قبول کورولنلرك تورك خصوصی مکتبلرینه تعیین اولنمالرینه توسط اولنه جقدر . شخصاً وقع اولاجق مراجعتلر قبول اولنمز . مراجعت مطلقاً مکتوبله اولاجقدر . یری وبحری مقاماتدن عسکریه شایان ترجیحدر .

استانبولده بغچه قپوده

اوروزدی باق

تجارتکاهی سرکیسنك منظره‌سی

تصادفی اولدقری یولده قارشولاشدیغمز بعض دوستلرك ابرای اوزرینه بغچه قپو طرفنه اوغرایه‌رق واسم ومزین اوروزدی باق تجارتکاهنه داخل اولدق .

مدخلنده کی رنکارنك یوزلرجه الکتریق آمپوللری ایله فه‌ریق ودزونده کی مزینات ایله عموم دائره‌لرده کی شایان تقدیر برصورتده تشهیر ایدیان بیکارجه چشید نفیس مالری ایله آرتیستیك بر منظره ارائه ایدییوردی .

عین زمانده قادین واراککدن مرکب یوزلرجه زوار ، مغازه‌نك مختلف دائره‌لرینه لوشوشه‌رق باجمله لوازمات واحتیاجاتی یوق بهاسنه تدارکاری و بهره‌وش وممنون اوله‌رق عودتلری جداً خوش وشایان تماشا برحال اولیوردی .

چیقارکن تصادف ایتدیکمز مغازه مستخدمینندن برینه سؤال ایتدیکمزده : « افندم حیرت ایتمیکز ، بو قدر اوجوز فأتلرله صاتدقدن صوکره تکمل مالریمز آز زمان ظرفنده صاتون آلنه جقدر . » طرزنده کی جوابی سرکیده کی اوجوزلق حقنده برفکر ایدیرمکه کافیدر .

بناء علیه محترم قارئلرمزك بردفعه تشریف ایله رأالعین کورملری وقناعت کسب ایتملری توصیه اولنور . ۳۲۵

حدود وسواحل صحیه مدیریتندن :

آیقلر دیوارجی آرانیور

محفظخانه‌لرده استخدام ایدلمك اوزره درت دیوارجی‌یه احتیاج واردر طالب اولانلرك وثائقیله برلکده غلطه‌ده دائرهٔ مرکزیه ممیزلکنه مراجعتلری اعلان اولنور . ۳۱۸

اعلان

ازمیر - آیدین دمیر یولی حصه‌داران علی العاده آلتی آیلق یوز اوتوز اوچنجی اجتماع عمومیه‌سنك ایلولك اوتوزنجی صالی کونی نام وقت زواله لوندره‌ده - اولدبرود سترت - ده ۵۰ نومروده کائن - وشجستر هاوزده - انعقاد ایدیجکی اعلان اولونور .

روزنامهٔ مذاکراتی بروجه آتیدر :

۱ — هیئت اداره راپوری .

۲ — ۱۹۲٤ سنه‌سی حزبران غایه‌سنه قدر اولان حسابانك تدقیقی .

۳ — شرکت معاملات عمومیه‌سنك تذکری .

اشبو اجتماعه اشتراك ایتمك آرزویدن حصه‌داران تاریخ اجتماعدن لااقل اون درت کون اقدم حصه سندلری لوندره‌ده - اولدبرود سترت - وشجستر هاوزده کائن مرکز عمومیده مدیریت عمومیه‌یه ، ازمیرده شرکت اداره‌سنه ، درسعادتده عثمانلی بانقه‌سنه تودیع ایدیلمك حصه سندلری ایچون آلنه جق مقبوضلر حین اجتماعده ابراز ایدیله جکدر .

هیئت اداره امضاسی

ب . ته . فیتزمرالد هاوارد

تکمل کوش وآناختارله قوروولان مشهور « سینکر » ساعتریمز محترم مشتریلریمزه برخدمت اولمق اوزره بدلی پشیناً کوندرلدیکی تقدیرده پوسته مصارفی بزه عائددر . استانبولده - امین اوکنده غراماتوپولو برادرلر مغازه‌سی . ۲٤۹

حیدر پاشا دمیریولری

مبایعات قومیسیونندن :

شهر حالك اوچنجی پازیسکی چهارشنبه زوالی ساعت اوندن درده قدر [تیؤودو شیشه‌سی ، لاستیك روندلا ، صالماسترا ، باغ قناری ماکنه‌لری ، صابون توزی ، دون یاغی ، قیلیق ، بارول ، دستکاه قایشلری ، کوسله ، لامبه وبدالری ، یلك و جاکت دوکمه‌لری ، آمریقان بزی ، کور کوفه‌سی و سائر متفرق لوازمك] مناقصه واحاله‌سی اجرا ایدیله جکدر . مفردات جدولی استانبول کوپری کیشه‌سنه تعلیق قلنمشدر . ۳۱۹

اورمان مکتب عالیسی ره کتورلغندن:

اورمان مکتب عالیسی مسابقه امتحانلری ۳ ایلول تاریخندن اعتباراً اجراسنه مباشرت اولنه جقندن طالب اولانلرك یوم مذکوره ساعت برده باب عالیده اورمان باش مدیریتنه مراجعت ایلری .

ساچوق خانون قزصنایع مکتبی مدیریتندن:

بالعموم لیسه واورتا مکتبلرکی ۷ ایلول ۳٤۰ ده قید ، تجدید قید واکمال امتحانلرینه و ۲۰ ایلول ۳٤۰ ده‌ده تدریساته باشلانه جغی اعلان اولنور . ۳۰٤

تورکیه سیر سفائن اداره‌سی اعلاناتی

۲٦٤

طربزونه خطی

قره دکز

واپوری ایلولك ۵ نجی جمعه کونی زوالی ساعت ۱۲ ده

غلطه

ریختیمندن حرکتله اینه بولی ، سینوب ، سامسون ، اونیه ، اردو ، کیره‌سون ، طربزون ، ریزه اسکله‌لرینه اوغرایه‌رق خوبه‌یه کیده جك وعودتده مذکور اسکله‌لرایله قیره بولی ، فاتسه‌یه ده اوغرایه جقدر .

حرکت کونندن ماعدا هرکون اشیا قبول اولنور .

ادرمید - ازمیر خطی

اینه بولی

واپوری ایلولك ٤ نجی پنجشنبه کونی آقشامی ساعت ۷ ده غلطه ریختیمندن

حرکتله کلیبولی ، جناق قلعه ، بوزجه آطه ، ادرمید ، برهانیه ، آیوالق ، دیکیلی اسکله‌لرینه اوغرایه‌رق ازمیره کیده جکدر . ۳۱۵

رجا — بولمی واشیا ایچون غلطه‌ده کوپری باشنده کی آجنته خانه‌سنه مراجعت .

تلفون بك اوغلی ۲۳٦۲

تاریخ احاله‌دن اعتباراً ماهیه آلنه‌جق بیك طوندن اوتوز آلتی بیك طون لاوره وه‌قومیوزه وایکیشر بیك طوندن اون ایکی بیك طون‌ده حوضهٔ فخمیه‌نك برنجی درجه توونانی کومووری آلتی آی ظرفنده تماماً تسلیم ایدلمك شرطیله بالمناقصه مبایعه ایدیله جکندن اعطایه طالب اولانلرك قیسالی ظرفله صوك فیات وشرائطی حاوی تکلیفنامه‌لرینی یوزده اون نسبتنده تأمینات آلغه‌لریله ویاخود معتبر بر بانقه کفالتنامه‌لریله ۲ تشرین ثانی ۳٤۰ تاریخنده بعد الزوال ساعت اوچه قدر اوراق مدیریتنه تودیع ایلملری و بوندن صوکره وقوع بوله‌جق مراجعتلرك مسموع اولمایه‌جغی اعلان اولونور . ۳۱٦

حنطال زاده طیاروشرکاسی واپورلری

ازمیر سرعت پوسته‌سی

طیار

واپوری ایلولك ٤ نجی پنجشنبه

کونی آقشام ساعت آلتیده سرکجی ریختیمندن حرکتله (کلیبولی ، جناق قلعه ، ادرمید ، برهانیه ، آیوالق و ازمیر) اسکله‌لرینه عزیمت وعودت ایده جکدر . بولجی وامتعه ایچون استانبولده امین اوکنده رشادیه جاده سنده کرك زقاغنده (۵) نومرولی مرکز آجنته خانه‌سنه مراجعت . تلفون استانبول ۱۹۷۷

اوزومفیزی

راقیدکز اك اعلاسی واك نفیسیدر

فقرالدم - ورم - برونشیت وغددانك مؤثر دواسی ویاز وقلش آلنان

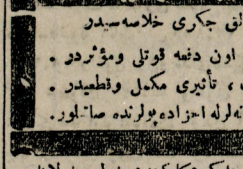
سینتوبیاز

تازه یالق جکری خلاصه‌سیدر

یالق یاغندن اون دفعه قوتلی ومؤثردر .

طعمی لطف ، تأثیری مکمل وقطعیدر .

عموم احزاخانه‌لرله احزاده بولونده صاتیلور .



باصور ممه‌لرندن ، بل کوشکلکندن مضطرب اولانلره

اوپراتور دوقتور

خلیل سزائی

باصور ممه‌لرینی (عملیاتلی ، عملیاتسز) صورت قطعیه‌ده تداوی فیستول و هرنوع عملیاتی اجرا ، بل کوشکلکی ، عدم انتدار ، سیلان منی بی الکتریقله تداوی ، قادین خسته‌لقلری وقصیرلغی تداوی ایدر . معاینه خانه‌سی : دیوان یولی آجی حمام سوقاغی نومرو ۲۰ هرکون بعد الزوال ۱ - ۷ تلفون : استانبول . ۳۳۹

قادین خسته‌لقلری

مدرس دوقتور آصف پاشانك اثریدر . برنجی جلدی چقمشدر . توزیع محلی اقبال کتبخانه‌سیدر .

اوزون کوپری محکمهٔ اصلیه‌سندن :

اوزون کوپری قضاسنك دانشمند قریه‌سندن سلیمان قیزی خدیجه‌نك زوجی تواقلی قضاسنك صوباشی قریه‌سندن رجب اوغلی محمد علی اونبر سنه‌دنبرو غیبوبت ایدوب حیات وممانتدن معلومات آلمه‌میان و لیوم نفقه‌یه محتاجه بولنان زوجه‌سی مزبوره خدیجه آخیله تزویج ایچون فسخ نکاح طالب ایلدیکندن مزبور محمد علی برحیات ایسه ۲ تشرین اول ۳٤۰ تاریخنه مصادف چهارشنبه کونی اذانی ساعت یدیده محکمه‌ده حاضر بولنمسی تبلیغ متاننه قائم اولمق اوزره اعلان اولنور .

شهرامانتندن: خاسکویده اسکله میدانده کی بلدیه موقفی ایجاره ویرلمك اوزره مزایده‌یه وضع ایدلمشدر . ۱۳ ایلول ۳٤۰ تاریخنده احالهٔ اولیه و ۱۷ ایلول منه تاریخنده احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن استیجارینه طالب اولانلرك لوازم مدیریتنه مراجعتلری . ۳۰۷

له صنایع سرکیسی

طوپخانه‌ده

۱۲ ایلول ۱۳٤۰ ده رسم کشادی اجرا قلنه‌جقدر .

عموم لهستان صنایعی تمثیل و تشهیر اولنه‌جقدر .

آبریجه تورك اخراجات اشیاسی ایچون خصوصی پاویون موجوددر .

سرکی دوامنجه بیوك اورکسترا و خصوصی لوقنطه موجود اولدیغی کبی ساحله‌ده بر دانسینغ محلی انشا ایدلمشدر . ۲۰۷

بیوك مفروشات سرکیسی

ومزایدهٔ علنیه ایله مستثنا وفوق العاده صاتیش

صالح وفردیغ افندیلر ، بك اوغلی جادهٔ کبیرنده تقسیم بالاسك تحتنده کی ۵۹ نومرولی واسع صالونلرنده متعدد سرای وبیوك قوناقلردن چیقارلمش اولان پك مکمل ونفیس اشیا مفروشاتی ایله قیمتدار آثار نفیسه‌یی تشهیر ایلیه‌جکلری برسرکی ترتیب وتنظیم ایتدکلرینی محترم مشتریلرینك انظار اطلاعنه عرض ایله کسب شرف ایلرلر . سرکی ۲۳ آغستوس جمعه ایرتسی کونندن اعتباراً ۱٤ کون دوام ایده‌جکدر . اشبو مدتك انقضاسندن صکره سرکیده تشهیر ایدیلن کافهٔ اشیا ومفروشات بالمزایده فروخته ابتدار ایدیله‌جکدر . صالح وفردیغ افندیلر جداً اهون فیأتلرله صاتیله‌جق اولان مذکور نادیده وامثالسز اشیادن استفاده فرصتی قاچیرمامالرینی محترم مشتریلرینه توصیه‌یی زائد کورورلر . اشیا میانده ۱٤ نجی لوئی سبستمنده آقاژوماسیف نفیس بر یتاق اوطه‌سی ، بولدن معمول غایت کوزل برمطالعه ، ویش اوطه‌سی ، کذا بولدن معمول اشیای نفیسهٔ سائره ، بیشه آغاجندن معمول دیکر بر مطالعه ویش اوطه‌سی ، عصری دیکر بر مطالعه اوطه‌سی ، آمپیر سیستمی محتشم مفروشات ، دلفریب و مکمل باهولر ، فرانسز معمولانی مارکیته‌ری ثه‌تاژه‌رلی ماصه‌ه ، کل آغاجندن معمول بر مانیکور ماصه‌سی ، نفیس ساقسی وازولری قولکسیونی ، ورنی - مارتن معمولانی ویترین ، بیشه‌له ، میل ، ویلان ، اسقارسه‌لی وسائر مشهور رسامالرك نفیس تابلولری ، خالص کوش طاقلری ، سه‌ور وویانه وازولری ، مکمل عجم سجاده‌لری وسائره وسائره موجوددر .

رغبت عمومیه‌یه مظهر اولان ۳ ییلدیز

مبدأ نزهت سیغاره‌لری

بحریه مبایعات قومیسیونندن :

	احالهٔ اولیه	احالهٔ قطعیه
۱۲,۵ روده مختلف بورغطه‌ده لیف خلاط	۱ تشرین اول ۳٤۰	۵ تشرین اول ۳٤۰
۲۰۰۰ کیلو برنجی قات موراویا زهرلی بویا	۲ منه	٦ منه
۲۰۰۰ « ایکنجی قات « « «		
۲۰۰۰ « برنجی قات راجن آل مارقه‌لی زهرلی بویا	۲ منه	٦ منه
۲۰۰۰ « ایکنجی قات « « « «		

بالاده جنس ومقدارلری محرر اشیالر آیری آیری مناقصه‌یه قونلمشدر . فیأتلر معتدل کورولدیکی تقدیرده حذالرنده محرر تاریخلرده احالهٔ اولیه وقطعیه‌لری اجرا قلنه‌جقدر . طالبلرك تأمینات آغچه‌لرینی مستصحباً مذکور تاریخلرده وشرطنامه‌نی کورمك ایسته‌ملرك هرکون قومیسیونه مراجعتلری . ۳۲۰

غلطه سرای لیسه‌سی مدیریتندن :

۱ — ٦ ایلول ۳٤۰ تاریخندن اعتباراً اسکی طلبه‌نك تجدید قید معاملاتنه باشلانه‌جغندن معاملهٔ قدیمه‌نك ایفاسی ایچون علاقه‌دارانك ایلولك اون بشنجی پازار ایرتسی کونه قدر مکتبه مراجعت ایدرك قدمعامله‌لرینی اکمال ایلملری بومدت ظرفنده معامله‌لرینی اکمال ایتمه‌ینلره مکتبی ترك ایتمش نظریله باقیله‌جغی .

۲ — بوسنه‌یه مخصوص اولمق اوزره تقرر ایدن وایلول ، کانون اول ومارت آیلرنده واوچ مساوی تقسیطده آلنه‌جق اولان اجرت تدریسیه لیلیلر ایچون (۲۵۰) نهاریلر ایچون (۵۰) یمکلی نهاریلر ایچون (۱۱۰) ومجانی یمکلی نهاریلر ایچون (٦۰) لیرادر .

۳ — موازنهٔ عمومیه داخلنده بولنان وخدمات دولتی فعلاً ایفا ایدن ، أمورین اولادی اجورانتدن کچن سنه‌کی مثللو یوزده یکری تنزیلات یاپیله‌جغندن اشای قیدده شاکردك تنزیلاته تابع طوتیله‌جغلرینی توثیق ایده‌جك وثائقك ابرازی .

٤ — تدریسانه ۲۰ ایلول ۳٤۰ تاریخنده مباشرت ایدیله‌جکندن تجدید قید معامله‌سنی اکمال ایتمش بالعموم طلبه‌نك کتیرمکه مجبور اولدقلری لوازم ایله یوم مذکورده بومحال مکتبده اثبات وجود ایتملری . ۳۰۹

استانبول ارکك معلم مکتبی مدیریتندن:

استانبول ارکك معلم مکتبنده ملحق تطبیقات مکتبنك فرعیه سرایینه نقلندن صرف نظر اولنمش واسکی بناسنده طلبه قیدینه باشلانمشدر . مکتبك اسکی طلبه‌سیله یکیدن قید اولونمق آرزو ایدنلرك جمعه ایرتسی ، پازار ، چهارشنبه ، پنجشنبه کونلری ساعت یاریدن درده قدر ولیلریله برلکده سلطان محمود تربه‌سی جوارندمکی ارکك معلم مکتبنه مراجعتلری اعلان اولنور . ۳۱۳

بروسه حبسخانهٔ عمومی انشاآت قومیسیونندن:

انشاآته لزومی اولان مقیاس اوله ، مختلف جنس وابعاده سکز بیك متر تیور واون ایکی نومرولو چینقونك عرضاً یدی‌یه تقسیمیله ، اولوقلر قاشلی ، بورولو اولی وهر اوچ مترده برخزینه تشکیلی صورتیله اعمالی ، محللرینه وضع وتثبیتی مشروط آلتموز الی متره اولوق ، بورو ودره‌لر ۲٦ آغستوس ۳٤۰ تاریخندن اعتباراً اون بش کون مدتله مناقصه‌یه قونیلمشدر . طالب اولانلرك بروسه بلدیه منادیسیله مجلس ادارهٔ ولایت قلمنه ، فضله ایضاحات آلمق ایسته‌ملرك بروسه نافعه دائره‌سی مرکز مهندسلکنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

مؤسسات صحیه مبایعات قومیسیونندن :

بدل کشفی ایکیبیك یشیوز الی اوچ لیرا اوتوز غروش اولدیغی واحالهٔ اولیه‌سنك شهرحالك ایکنجی صالی واحالهٔ قطعیه‌سنك ده آلتنجی جمعه ایرتسی کونلرینه تعلق اولندیغی اعلان ایدیلن تعمیرات و تلوینانك چنبرلی طاشده کائن بانتریولوژخانه‌یه عائد اولدیغی ایضاحاً اعلان اولنور . ۳۰۵

دیلمسز مکتبی اداره‌سندن :

مکتبمزك اسکی طلبه‌لریله (ایز ، ارکك) دیلمسز ، صاغر وپه‌په‌مه چوجقلری اولان والمرك چوجقلرینی همان قیدایتدیرمك اوزره سلیمانیه جامی قارشوسنده جاده اوزرنده کائن استانبول دیلمسز مکتبی اداره‌سنه مراجعت ایتملری لازمدر .

لیسه‌لر مبایعات قومیسیونی ریاستندن :

۱ — مناقصه‌ده بولنان بالعموم لیسه‌لرك احتیاجاتندن اولان برنج ، نخود ، مرجك ، پنتاس ، بوکروبله ، بزه‌لیا ، اوزوم ، قایصی ، آریك ، یمورطه ، قوری صوغانك احالهٔ قطعیه‌لری ایلولك اوچنجی چهارشنبه وزیتون یاغی ایله صابون احالهٔ قطعیه‌سنك ده ایلولك یدنجی پازار کونی آقشامنه قدر تمدید ایدلدیکی .

۲ — قندیللی ، ارنکوی ، چاملجه ، قله‌لی وخالجی اوغلی لیسه‌لرینه عائد اولان اکمکك احالهٔ اولیه‌سی ٤ استانبول ، قباطاش وغلطه سرای لیسه‌لرینه عائد اولان اکمکك احالهٔ قطعیه‌سی وکذلك بالعموم اهالی لیسه‌لرك احتیاجاتندن اولان قوبون وصبغیر آثارینك احالهٔ قطعیه‌سی ، ساده یاغ ، فصولیه ، سبزه وبنزینك احالهٔ اولیه‌لری ایلولك اوچنجی چهارشنبه کونی آقشامنه قدر تمدید ایدلدیکی .

۳ — قله‌لی لیسه‌سنده کی انشاآت وتعمیرات مناقصه مدتنك وغلطه‌سرای ، استانبول وقباطاش لیسه‌لرینك بو سنهٔ درسیه ختامنه قدر اولان اکمك قیرینتیلریله ، یمك آرتیقلری مزایده‌سنك دخی ایلولك اون دردنجی پازار کونی آقشامنه قدر تمدید ایدلدیکی . ۳۱٤

عموم ژاندارمه قوماندانلغی استانبول اعمالاتخانه‌سی مدیریتندن :

اون ایکی بیك درت یوز چفت قوندره‌نك مناقصه‌سی ، کوریان لزوم اوزرینه ۸ ایلول ۳٤۰ تاریخنه قدر تمدید ایدلمشدر . ۳۱۱

وفا لیسه‌سی مدیریتندن:

وفا لیسه‌سنده اکمال امتحانلرینه شهر حالك برنجی کونندن اعتباراً مباشرت ایدلمشدر . هیئت تعلیمیه واکمالی اولان طلبه‌نك ٤ ایلول ۳٤۰ پنجشنبه کونی مکتبده اثبات وجود ایتملری .

آنقره شهر امانتندن :

بدل کشفی ۵۰۰۷ لیرا اون سکز غروش کارکیر ایکی عدد ضابطهٔ بلدیه و موقع اطباسنه مخصوص بنا ایله بدل کشفی ۲۳۷۳ لیرا ۲۱ غروش اولان اوچ عدد کارکیر اوتوروا تحصیل مأمورلغی بنامی و بدل کشفی ۱٦۹۳٦ لیرا ۵۵ غروشدن عبارت بولنان کارکیر الکتریق و اون فابریقه‌سی انشاآتی قبالی ظرف اصولیله مناقصه‌یه وضع اولنه‌رق ۱۱ ایلول ۳٤۰ تاریخنده ظرفلر آچیله‌جغندن اشبو انشاآته طالب اولانلر وفضله معلومات آلمق ایسته‌ملرك آنقره‌ده شهر امانتنه و درسعادتده کزین خانده ۱ و ۲ نومرولرده دعوی وکیلی جمال فاضل بکه مراجعت ایلملری اعلان اولنور . ۲۸٦

استانبول ارکك معلم مدیریتندن :

اورتا تدریسات تورکجه معلم معاونلکی امتحانلرینه قبولری معارف وکالت جلیله‌سنجه امر وتبلیغ بویورلمش اولان ابراهیم شوقی ، عبد اللطیف وصفی الدین بکلرك ایلولك یدنجی پازار کونی ساعت اونده ارکك معلم مکتبنده اجرا اولنه‌جق امتحانه کلملری اعلان اولنور .

قندیللی قیز اورتا مکتبی مدیریتندن :

ایلولك یدنجی کونندن اعتباراً قید معامله‌سنه باشلانه‌جق یکرمیسنه قدر دوام ایده‌جکدر . قید طالبات ایله یکیدن قید اولانلره اکمال امتحانلری اولانلرك جمعه ایرتسی ، پازار ایرتسی ، وچهارشنبه کونلری وثائق لازمه‌یی مستصحباً مراجعتلری .

توتونك لذتی

آلچق سیغاره کاغدینك نفاستی ایله قائددر . یاسه‌ده موجود سیغاره کاغدلرینك اك اعلا وانفیسی اوته‌دنبرو رغبت عمومیه‌یی قازانمش قدیمی کونسه شکلنده‌کی مشهور

« بون » کاغدیدر

تقلیدلرندن صاقنمق ایچون (غ . دراغونی) مهریله و (بون) کلمه‌سنه دقت بویورلمسی توصیه اولنور .

عصر جیلده‌ده یکی خامه غ . دراغونی ۸۳٤

جفال اوغلنده امنیت صندیغی یانده‌کی

محمد خدیش طبیبی

بکی خانه‌خانه‌سی : استانبول سلطان محمود تربه‌سی

اسپرتو انحصارینه دائر

مالیه وکالتندن :

حکومتك تحت انحصارنده بولنان اسپرتولری اعمال ایچون بوکره تنظم وطبع ایدلمش اولان شرطنامه احکامی دائره‌سنده مراجعت ایده‌جکلره فابریقه تأسیسی ایچون رخصتنامه اعطا اولنه‌جق ومدت معینه‌نك خاتمنده اسپرتو حکومتجه تدارك وتأمین ایدیله‌جکی جهتله فابریقه رخصتنامه‌سی حائز اولیانلر اسپرتو اعمال و استحصالندن منع ایدیله‌جکدر . آرزو ایدنلر دفترداریلغه مراجعتله شرطنامه اخذ ایده‌بیلیرلر . فابریقه تأسیسنه طالب اولانلرك شرطنامه احکامنه توفیقاً معلومات مقتضیه‌نی جامع تکلیفلرینی ایلولك اوتوزنجی کونی آقشامنه قدر تالی ظرف درونده دفترداریلغه تودیع ایلملری علاقه‌دارانك نظر اطلاعنه وضع اولنور . ۹۹۳

حاجز : تجاردن عبد الوهاب ومحتجز علیه سرکه‌جیده اطفائیه غازاژی اتصالنده‌کی غازاژك صاحبی اسماعیل کمال بکلر طرفنه :

استانبول اجرا دائره‌سندن :

تجاردن عبد الوهاب بکك اسماعیل کمال بك ذمتنده آلمه‌جغی اولان ایکی بیك آلتیوز لیرانك تأمینی ضمننده درسعادت ایکنجی حقوق محکمه‌سنك ۲۵ تشرین اول ۳۳۸ تاریخ و ۳۳۸/۱۲۲٤ نومرولو حجز احتیاطی قرارینه توفیقاً سرکه‌جیده محتجز علیهك غازاژنده تحت حجزه آلنوب سلطان محمود تربه‌سنده واقع محمودیه غازاژینه نقل ومذکور غازاژ صاحبی محمود افندی‌یه ید امین صورتیله تودیع قلنان اشیای محجوزه ایچون بوکره ید امین موی الیه طرفندن بدل ایجاری طلب ایدلمسی اوزرینه بدل اجاره‌نك تسویه‌سی ضمننده هر ایکیکز نامنه برای تبلیغ تعطیر قلنان مخطره‌لر عبد الوهاب بکك وکیلی خالد بك وکالتدن استعفا ایتدیکندن مخطره‌ی تبلیغ ایتمامش ومحتجز علیه اسماعیل کمال بك اوچ ماه مقدم محل مذکوردن چیقوب کیتدیکندن کندیسنه‌ده مخطره تبلیغ ایدیله‌مامش اولمسنه مبنی کیفیتك اعلانی وبرهفته مدتله تبلیغی قرارکیر بولنمش اولمغله برهفته ظرفنده حاجز ومحتجز علیهك استانبول اجرا دائره‌سنه مراجعتله ۱ مایس ۳٤۰ تاریخندن اعتباراً درت آیلق بدل ایجار مجموعی اولان شهری یکری لیرادن سکسان لیرالی تسویه ایتمدیکمز تقدیرده اشیای محجوزه‌دن بدل ایجاره مقابل مبلغه کافی کلمه‌جك مقدارینك فروخت ایدیله‌جکی معلومکز اولمق اوزره اعلان اولنور . ۳۰۰

بولیس مدیریتندن :

بولیس دوائری ایچون مقتضی بش یوز چکیدن یدی یوز چکی‌یه قدر مبایعه ایدیله‌جك اولان اودون موقع مناقصه‌یه وضع ایدلمشدر . احالهٔ اولیه‌سی ۲۲ ایلول ۳٤۰ بازار ایرتسی احالهٔ قطعیه‌سی ۲ تشرین اول ۳٤۰ پنجشنبه کونی اجرا قلنه‌جغندن طالبلرك شرائطی اوکرنمك اوزره اداره قومیسیونه ومناقصه‌یه اشتراك ایچونده مجلس ادارهٔ ولایته مراجعتلری اعلان اولنور . ۵۹۷

یاسر وسینما :

دار البدایع

صنعتکارلرندن راشد رضا بکك اشتراکیله شادی بك ورفاقاسی

۲ ایلول صالی کونی آقشامی ارنکوی تیاتروسنده

۳ ایلول چهارشنبه کونی آقشامی هکیملی آطه‌ده

زوجه‌م ارلیکز پیه‌سی تمثیل ایده‌جکلردر .

قاضی کوی هاله پارق سینه‌ماسنده

یکرمنجی عصرك قیزی

ممثله‌سی : مانیاچاچه‌وا

نسل حاضری سزه جانلی برصورتده یاشانه‌جق اولان بوکوزل وانجه مستثنا قورده‌لانی قاچیرمایکز . سینه‌ماسز دون انشادن اعتباراً قیشلق بنایه نقل ایدلمشدر .

کبارعلی کاغدی

سیغاره کاغدلرینك الکاری والی اعتدا سیدر

صالی ، ۲ ایلول ۱۳٤۰

طلوع	اوکله	ایکندی	یاتسو	خفتان	امساك	اورتا
د س	د س	د س	د س	د س	د س	د س
۱۰ ٤٤	۳۲ ۵	۱۲ ۹	۱۳٦ ۱	۱۲ ۰۰	۸ ۵۸	اذان
٦ ۲۷	۱ ۱۳	٤ ۰٤	۹ ۱۹	۷ ٤۱	٤ ٤۲	وسطی

مدیر مسئول : محمد نائلی